

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
ELECTRIC APPLIANCES

Models: PR1-ION10L
PR1-ION16L
PR1-ION21L
PR1-ION30L
PR1-ION10LBS
PR1-ION21LBS
PR1-ION30LBS



Dehumidifier
User's Manual
Αφυγρανήρας
Εγχειρίδιο Χρήστη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τον αφυγρανήρα της INVENTOR. Για τη σωστή χρήση της μονάδας, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και φυλάξτε το για αναφορά στο μέλλον.

Thank you for choosing INVENTOR dehumidifier. For correct use of this unit, please read this manual carefully and keep it for future reference.



ENG | GR | RO | DE | FR | IT | ESP



SOCIABLE REMARK

When using this dehumidifier in the European countries, the following information must be followed:

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Separate collection of such waste is necessary for special treatment. It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal, there are several possibilities:

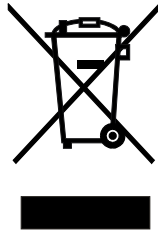
A) The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.

B) When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.

C) The manufacture will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.

D) As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.



CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS

Warning	2
Caution	2
Electrical information	3

CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER

Control pads.....	4
Other features.....	5

IDENTIFICATION OF PARTS

Identification of parts	6
Positioning the unit	7

OPERATING THE UNIT

When using the unit	7
Removing the collected water	8

CARE AND MAINTENANCE

Care and cleaning of the dehumidifier	9
---	---

TROUBLESHOOTING TIPS

Troubleshooting tips	10
----------------------------	----

Read This Manual

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your dehumidifier properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your dehumidifier. You will find many answers to common problems in the chart of Troubleshooting Tips. If you review our chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.



⚠ CAUTION

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (be applicable for the European Countries)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (be applicable for other countries except the European Countries)
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- The appliance with an electric heater shall have at least one meter of space away from any combustible materials.
- Contact an authorised service technician for repair or maintenance of this unit.



SAFETY PRECAUTIONS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.













- The seriousness is classified by the following indications.

	WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
	CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.




- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

	Never do this.
	Always do this.

WARNING

- | | | |
|---|--|---|
| <p> Do not exceed the rating of the power outlet or connection device.</p> <ul style="list-style-type: none"> Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation. | <p> Do not operate or stop the unit by switching on or off the power.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock or fire due to heat generation. | <p> Do not damage or use an unspecified power cord.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock or fire. |
| <p> Do not modify the power cord length or share the outlet with other appliances.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock or fire due to heat generation. | <p> Do not insert or pull out the plug with wet hands.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock. | <p> Do not place the unit near a heat source.</p> <ul style="list-style-type: none"> Plastic parts may melt and cause a fire. |
| <p> Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause fire and electric shock. | <p> You should never try to take apart or repair the unit by yourself.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause failure of the machine or electric shock. | <p> Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electrical shock or injury. |
| <p> Do not use the machine near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause an explosion or fire. | <p> Do not drink or use the water drained from the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> It contains contaminants and could make you sick. | <p> Do not take the water bucket out during operation.</p> <ul style="list-style-type: none"> The water from the full bucket may cause electric shock. |










CAUTION

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Do not use the unit in small spaces.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lack of ventilation can cause overheating and fire. | <p> Do not put in places where water may splash onto the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock or fire. | <p> Place the unit on a level, sturdy section of the floor.</p> <ul style="list-style-type: none"> If the unit falls over, it may cause water to spill and damage belongings, or cause electrical shock or fire. |
|---|--|--|

2

SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Do not cover the intake or exhaust openings with cloths or towels.</p> <ul style="list-style-type: none"> A lack of air flow can lead to overheating and fire. | <p> Care should be taken when using the unit in a room with the following persons:</p> <ul style="list-style-type: none"> Infants, children, elderly people, and people not sensitive to humidity. | <p> Do not use in areas where chemicals are handled.</p> <ul style="list-style-type: none"> This will cause the unit to deteriorate due to chemicals and solvents dissolved in the air. |
| <p> Never insert your finger or other foreign objects into grills or openings. Take special care to warn children of these dangers.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause electric shock or failure of appliance. | <p> Do not place heavy objects on the power cord and take care so that the cord is not compressed.</p> <ul style="list-style-type: none"> There is danger of fire or electric shock. | <p> Do not climb up on or sit on the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> You may be injured if you fall or if the unit falls over. |
| <p> Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.</p> <ul style="list-style-type: none"> Operation without filters may cause failure. | <p> If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.</p> <ul style="list-style-type: none"> It may cause failure of the appliance or an accident. | <p> Do not place flower vases or other water containers on top of the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Water may spill inside the unit, causing insulation failure and electrical shock or fire. |

Electrical Information

- The manufacturer's nameplate is located on the rear panel of the unit and contains electrical and other technical data specific to this unit.
- Be sure the unit is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the receptacle is accessible after the unit installation.
- Do not use extension cords or an adapter plug with this unit. However, if it is necessary to use an extension cord, use an approved Dehumidifier extension cord only (available at most local hardware stores).
- To avoid the possibility of personal injury, always disconnect the power supply to the unit, before installing and/or servicing.

3

CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER

NOTE: The control panel of the unit you purchased may be slightly different according to the models.

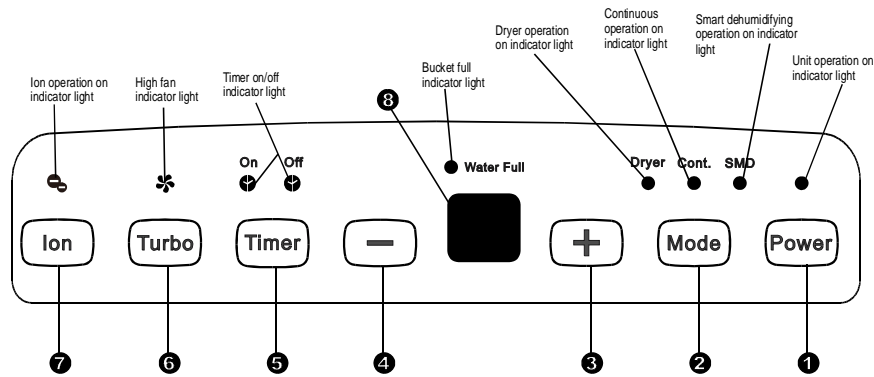


Fig. 1

Control pads

When you push the button to change operation modes, the unit will make a beep sound to indicate that it is changing modes.

1 Power Pad

Press to turn the dehumidifier on and off.

NOTE: When the compressor startups or stops running, the unit may make a loud voice, it is normal.

2 Mode Pad

Press to select the desired operation mode from Dehumidifying, Dryer, Continuous dehumidifying and Smart dehumidifying.

NOTE: Dryer and Smart dehumidifying modes are optional.

3 4 +/- : Down/Up Pads

• Humidity Set Control Pads

The humidity level can be set within a range of 35%RH(Relative Humidity) to 85%RH(Relative Humidity) in 5%increments.

For drier air, press the - pad and set to a lower percent value(%).

For damper air, press the + pad and set to a higher percent value(%).

• TIMER Set Control Pads

Use the Up/Down pads to set the Auto start and Auto stop time from 0.0 to 24.

5 Timer Pad

Press to initiate the Auto start and Auto stop feature, in conjunction with the +/- key pads.

6 Turbo Pad

Control the fan speed. Press to select either High or Normal fan speed. Set the fan control to High for maximummoisture removal. When the humidity has been reduced and quiet operation is preferred, set the fan control to Normal.

7 Ion Pad(optional)

Press to activate the ionizer. Anions are automatically generated by ionization. The anions deactivate the airborne chemical vapors and dust particles. Press it again to stop the function.

8 Display

Shows the set %humidity level from 35%to 85%or auto start/stop time (0~24) while setting, then shows the actual (5% accuracy) room %humidity level in a range of $\pm 30\%$ RH(Relative Humidity) to 90%RH(Relative Humidity).

Error Codes and Protection Codes:

AS- Humidity sensor error--Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

ES- Temperature sensor error-- Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER

P1 - Unit is defrosting-- Allow the unit time to automatically defrost. The protection will clear after the unit self defrosts.

P2 - Bucket is full or bucket is not in the right position- Empty the bucket and replace it in the right position.

E3 - Unit malfunction-- Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

EC - Refrigerant leakage detection-- With this new technology, the display area will appear "EC" when the unit detects refrigerant leakage, call for service.

Other features

Bucket Full Light

Glow when the bucket is ready to be emptied, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position.

Auto Shut Off

The dehumidifier shuts off when the bucket is full, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position. When the set humidity level is reached, the unit will be shut off automatically. For some models, the fan motor will continue operating.

Auto Defrost

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears.
NOTE:When Auto Defrost is operating, the unit may make a noise of the refrigerant flowing, it is normal.

Wait 3 minutes before resuming operation

After the unit has stopped, it will not restart operation for three minutes. This is to protect the unit. Operation will automatically start after 3 minutes.

Smart dehumidifying mode(optional)

In smart dehumidifying mode, the unit will automatically control the room humidity in a comfortable range 45%~55% according to the room temperature. The humidity setting function will be invalid.

Auto-Restart

If the unit turns off unexpectedly due to a power outage, it will restart with the previously set functions automatically when the power resumes.

Setting the Timer

- When the unit is on, first press the Timer button, the Timer Off indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop program is initiated. Press it again and the Time On indicator light illuminates. It indicates the Auto Start is initiated.
- When the unit is off, first press the Timer button, the TIMER ON indicator light illuminates. It indicates the Auto Start program is initiated. Press it again and the Time Off indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop is initiated.
- Press or hold the UP or DOWN pad to change the Auto time by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until start.
- The selected time will register in 5 seconds and the system will automatically revert back to display the previous humidity setting.
- When the Auto start & Auto stop times are set, within the same program sequence, TIMER ON OFF indicator lights illuminate identifying both ON and OFF times are now programmed.
- Turning the unit ON or OFF at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the Auto Start/Stop function.
- When the LED display window displays the code of P2, the Auto Start/Stop function will also be cancelled.

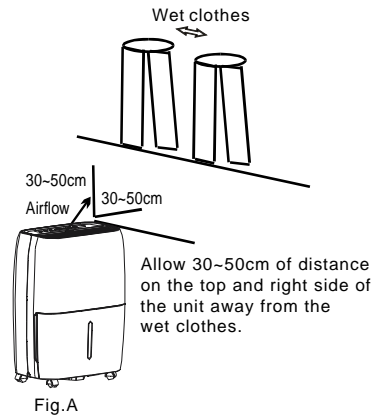
IDENTIFICATION OF PARTS

Dryer mode(optional)

The unit can make the MAX dehumidification function when it is under the Dryer mode. The fan speed is fixed at high fan speed. The humidity level is automatically controlled according to the actual room humidity. The unit will quit dryer mode after a maximum 10 hours' operation.

NOTE

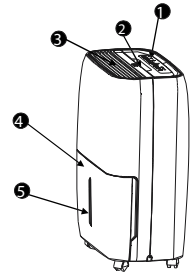
- The Dryer mode must be operated in a closed room, do not open any doors or windows.
 - To make the best effective dehumidification, please first dehydrate the wet clothes.
 - Make sure to direct the airflow at the wet clothes. (See Fig.A).
 - Thick and heavy wet clothes may not get the best effective dehumidification.
- CAUTION**
- Do not cover the air outlet of the unit with clothes. It may cause excessive heat, fire or failure of the unit.
 - Do not place the wet clothes on the top of the unit and do not allow make the water to drip into the. It may cause electric shock, fire or failure of the unit.



Identification of parts

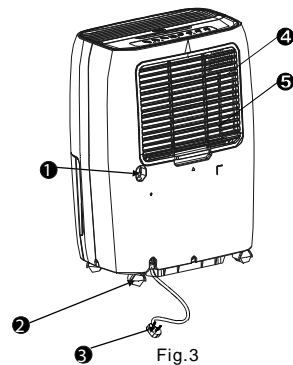
Front

- 1 Control panel
- 2 Handle
- 3 Air outlet grille
- 4 Water bucket
- 5 Water level window



Rear

- 1 Drain hose outlet
- 2 Caster
- 3 Power Cord and plug
- 4 Air intake grille
- 5 Air filter (behind the grill)



NOTE: All the pictures in the manual are for explanation purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same.

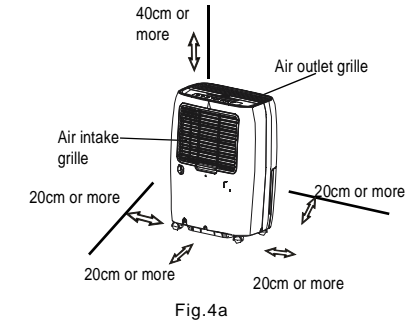
6

OPERATING THE UNIT

Positioning the unit

A dehumidifier operating in a basement will have little or no effect in drying an adjacent enclosed storage area, such as a closet, unless there is adequate circulation of air in and out of the area.

- Do not use outdoors.
- This dehumidifier is intended for indoor residential applications only. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications.
- Place the dehumidifier on a smooth, level floor strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- Allow at least 20cm of air space on all sides of the unit for good air circulation.
- Place the unit in an area where the temperature will not fall below 5°C(41°F). The coils can become covered with frost at temperatures below 5°C(41°F), which may reduce performance.
- Place the unit away from the clothes dryer, heater or radiator.
- Use the unit anywhere books or valuables are stored to prevent moisture damage.
- Use the dehumidifier in a basement to help prevent moisture damage.
- The dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.
- Close all doors, windows and other outside openings to the room.



Casters (At four points on the bottom of unit)

- Casters can move freely.
- Do not force casters to move over carpet, nor move the unit with water in the bucket. (The unit may tip over and spill water.)

When using the unit

- When first using the dehumidifier, operate the unit continuously for 24 hours.
 - This unit is designed to operate with a working environment between 5°C/41°F and 35°C/95°F.
 - If the unit has been switched off and needs to be switched on again quickly, allow approximately three minutes for the correct operation to resume.
 - Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet, which is also being used for other electrical appliances.
 - Select a suitable location, making sure you have easy access to an electrical outlet.
 - Plug the unit into an electrical socket-outlet with earth connection.
 - Make sure the water bucket is correctly fitted otherwise the unit will not operate properly.
- NOTE: When the water in the bucket reaches to a certain level, please be careful moving the unit to avoid it from falling down

7

Removing the collected water

There are two ways to remove collected water.

1. Use the bucket

- When the unit is off, if the bucket is full, the unit will beep 8 times and the Full indicator light will flash, the digital display shows P2.
- When the unit is on, if the bucket is full, the compressor turns off and the fan turns off after 30 seconds for drying the water of the condenser, then the unit will beep 8 times and the Full indicator light will flash, the digital display shows P2.
- Slowly pull out the bucket. Grip the left and right handles securely, and carefully pull out straight so the water does not spill. Do not put the tank on the floor because the bottom of the bucket is uneven. Doing so will cause the bucket to fall and the water to spill.
- Throw away the water and replace the bucket. The bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.
- The machine will re-start when the bucket is restored in its correct position.

NOTES:

- When you remove the bucket, do not touch any parts inside of the unit. Doing so may damage the product.
- Be sure to push the bucket gently all the way into the unit. Banging the bucket against anything or failing to push it in securely may cause the unit not to operate.
- When you remove the bucket, if there is some water in the unit you must dry it.

2. Continuous draining.

- Water can be automatically emptied into a floor drain by attaching the unit with a water hose (not included).
- Pull the rubber plug from the back drain hose outlet. Attach a drain hose (ID=13.5mm) and lead it to the floor drain or a suitable drainage facility(see Fig.7).
- Make sure the hose is secure so there are no leaks.
- Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flow.
- Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is level or sloping downward allowing the water to flow smoothly. Never have the water flow upwards.
- Select the desired humidity setting and fan speed on the unit for continuous draining to start.

NOTE: When the continuous drain feature is not being used, remove the drain hose from the outlet.

1. Pull out the bucket a little.

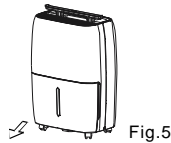


Fig.5

2. Hold both sides of the bucket with even strength, and pull it out from the unit.

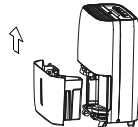
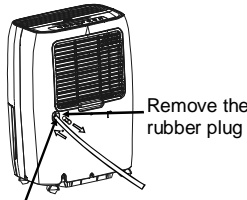


Fig.6

3. Pour the water out.



Remove the rubber plug

Attach the hose to the drain hose outlet.

Fig.7

Care and cleaning of the dehumidifier

Turn the dehumidifier off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

1. Clean the Grille and Case

- Use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.
- Do not splash water directly onto the main unit. Doing so may cause an electrical shock, cause the insulation to deteriorate, or cause the unit to rust.
- The air intake and outlet grilles get soiled easily, so use a vacuum attachment or brush to clean.

2. Clean the bucket

Every few weeks, clean the bucket to prevent growth of mold, mildew and bacteria. Partially fill the bucket with clean water and add a little mild detergent. Swish it around in the bucket, empty and rinse.

NOTE: Do not use a dishwasher to clean the bucket.

After cleaning, the bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.

3. Clean the air filter

The air filter behind the front grille should be checked and cleaned at least every 30 days or more often if necessary

NOTE: DO NOT RINSE OR PUT THE FILTER IN AN AUTOMATIC DISHWASHER.

To remove:

- Grip the tab on the filter and pull it upward, then pull it out as shown in Fig.8.
- Clean the filter with warm, soapy water. Rinse and let the filter dry before replacing it. Do not clean the filter in a dishwasher.

To attach:

- Insert the air filter into the unit from underside to upside. See Fig.10.

CAUTION:

DO NOT operate the dehumidifier without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

4. When not using the unit for long time periods

- After turning off the unit, wait one day before emptying the bucket.
- Clean the main unit, water bucket and air filter.
- Cover the unit with a plastic bag.
- Store the unit upright in a dry, well-ventilated place.

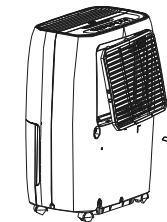


Fig. 8



Fig. 9

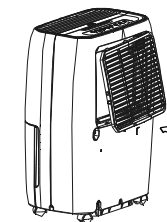


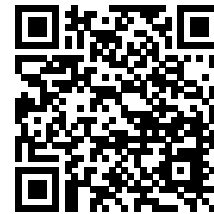
Fig. 10

TROUBLESHOOTING TIPS

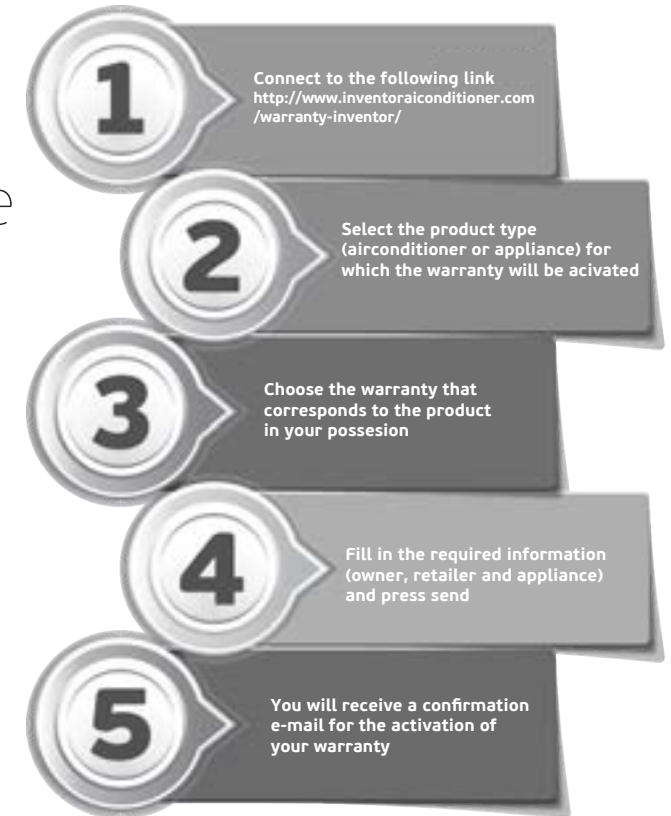
Before calling for service, review the chart below.

Problem	What to check
Unit does not start	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet. • Check the house fuse/circuit breaker box. • Dehumidifier has reached its preset level or bucket is full. • Water bucket is not in the proper position.
Dehumidifier does not dry the air as it should	<ul style="list-style-type: none"> • Did not allow enough time to remove the moisture. • Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier. • The humidity control may not be set low enough. • Check that all doors, windows and other openings are securely closed. • Room temperature is too low, below 5°C(41°F). • There is a kerosene heater or something giving off water vapor in the room.
The unit makes a loud noise when operating	<ul style="list-style-type: none"> • The air filter is clogged. • The unit is tilted instead of upright as it should be. • The floor surface is not level.
Frost appears on the coils	<ul style="list-style-type: none"> • This is normal. The dehumidifier has an Auto defrost feature.
Water on floor	<ul style="list-style-type: none"> • Hose to connector or hose connection may be loose. • Intended to use the bucket to collect the water, but the back drain plug is removed.
ES, AS, P1 or P2 appear in the display	<ul style="list-style-type: none"> • These are error codes and protection codes. See the CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER section.

Activate your warranty.....
in **5** simple steps!



Scan here for the warranty form



For the electronic warranty submission please type the following link

<http://www.inventorairconditioner.com/warranty-inventor/>

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Για την χρήση του αφυγραντήρα σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να ακολουθούνται οι παρακάτω οδηγίες:

ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Μην απορρίπτετε το συγκεκριμένο προϊόν στα αστικά λύμματα, χρειάζεται ειδική περισυλλογή και επεξεργασία.

Απαγορεύεται η απόρριψη του συγκεκριμένου προϊόντος μαζί με τα αστικά λύμματα.

Για την απόρριψη υπάρχουν αρκετές επιλογές:

A) Έχουν συσταθεί ειδικά συστήματα περισυλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων όπου μπορούν να απορριφθούν χωρίς επιβάρυνση.

B) Κατά την προμήθεια ενός νέου προϊόντος μπορείτε να επιστρέψετε στον προμηθευτή σας το παλιό χωρίς επιβάρυνση.

Γ) Ο κατασκευαστής μπορεί να παραλάβει την παλιά συσκευή προς απόρριψη χωρίς επιβάρυνση

Δ) Μπορούν να πωληθούν σε επαγγελματίες που εκμεταλλεύονται τα μεταλλικά εξαρτήματα των παλιών προϊόντων.

Η απόρριψη σε δάση και πεδιάδες μπορεί να βλάψει την υγεία σας λόγω των επιβλαβών ουσιών που μεταφέρονται μέσω του υδροφόρου ορίζοντα στην τροφική αλυσίδα



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προειδοποίηση	2
Προσοχή	2
Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά	3

ΠΛΗΚΤΡΑ ΤΟΥ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

Πλήκτρα	4
Άλλες λειτουργίες	5

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Περιγραφή των επιμέρους εξαρτημάτων	6
Τοποθέτηση της μονάδας	7

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Χρήση της μονάδας	7
Αφαίρεση του νερού	8

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Φροντίδα και καθαρισμός του αφυγραντήρα	9
---	---

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αντιμετώπιση προβλημάτων	10
--------------------------------	----

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο



Στο παρόν εγχειρίδιο θα βρείτε χρήσιμες συμβουλές για τη σωστή χρήση και συντήρηση του αφυγραντήρα. Η Προληπτική φροντίδα από μέρους σας μπορεί να σας εξοικονομήσει χρόνο και χρήματα και να επιμηκύνει τη ζωή του αφυγραντήρα σας. Θα βρείτε πολλές απαντήσεις σε συνήθη προβλήματα και μπορεί να μην χρειαστεί να επικοινωνήσετε με τεχνικό προσωπικό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ



- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με ειδικές ανάγκες ή έλλειψη γνώσης μόνο εφόσον επιβλέπονται από άτομα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. (Εφαρμογή στις Ευρωπαϊκές χώρες)
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά και άτομα με ειδικές ανάγκες ή από άτομα με έλλειψη γνώσης ή εμπειρίας, εκτός αν επιβλέπονται από άτομα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους (Εφαρμογή σε χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης).
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με τη μονάδα.
- Εάν φθαρεί το καλώδιο τροφοδοσίας η αντικατάσταση θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή τραυματισμού.
- Η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Συσκευή με ηλεκτρική αντίσταση θα πρέπει να τοποθετηθεί τουλάχιστον σε 1m απόσταση από εύφλεκτα υλικά.
- Για την συντήρηση ή επισκευή της συσκευής επικοινωνήστε με εξειδικευμένο προσωπικό.

Για την αποφυγή τραυματισμού και φθοράς της μονάδας θα πρέπει να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες. Η λανθασμένη λειτουργία λόγω αγνόησης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή ζημιά.


■ Η κατηγοριοποίηση γίνεται σύμφωνα με τις παρακάτω ενδείξεις

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα τραυματισμού ή φθορά της μονάδας.


■ Η σημασία των συμβόλων που εμφανίζονται στο παρόν εγχειρίδιο φαίνονται παρακάτω

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Απογορεύεται
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Βεβαιωθείτε πως ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες


 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

 **Συνδέστε σωστά το καλώδιο τροφοδοσίας.**

Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

 **Μην τροποποιείτε το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας και μην χρησιμοποιείτε την ίδια πρίζα και για άλλες συσκευές.**

Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

 **Αν ακουστούν περίεργοι θόρυβοι ή αν εξέρχεται κάποια περίεργη οσμή ή καπνός, απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.**


Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

 **Η μονάδα δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά αέρια, όπως βενζίνη, διαλυτικά κ.α.**


Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά.

 **Μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε τη λειτουργία της μονάδας μέσω του ασφαλειοδιακόπτη.**


Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

 **Μην χρησιμοποιείτε την μονάδα με βρεγμένα χέρια και μην τη λειτουργείτε σε χώρο με υψηλή υγρασία.**


Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

 **Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε την μονάδα μόνοι σας.**


Μπορεί να προκληθεί βλάβη ή ηλεκτροπληξία.

 **Μην πίνετε από το νερό που συλλέγεται στη μονάδα.**


Περιέχει συστατικά που μπορεί να βλάψουν την υγεία σας.

 **Μην φθείρετε το καλώδιο ή χρησιμοποιείτε μη προδιαγεγραμμένο καλώδιο.**


Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

 **Μην τοποθετείτε τη μονάδα κοντά σε πηγή θερμότητας.**

Μπορεί να λιώσουν τα πλαστικά μέρη και να προκληθεί πυρκαγιά.


 **Πριν τον καθαρισμό απενεργοποιήστε την μονάδα και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.**

Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.


 **Μην αφαιρείτε το δοχείο νερού κατά τη λειτουργία της μονάδας.**

Θα ενεργοποιηθεί η αντίστοιχη προστασία και μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.


 ΠΡΟΣΟΧΗ

 **Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε μικρούς χώρους.**

Έλλειψη αερισμού μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και πυρκαγιά.


 **Μην τοποθετείτε τη μονάδα σε μέρος όπου μπορεί να πέσει πάνω της νερό.**

Μπορεί να εισέλθει νερό και να φθαρεί η μόνωση. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.


 **Τοποθετήστε τη μονάδα σε επίπεδο και σταθερό έδαφος.**

Εάν η μονάδα πέσει μπορεί να βραχούν τα έπιπλα ή να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.


 ΠΡΟΣΟΧΗ

 **Μην καλύπτετε τις εισόδους και εξόδους του αέρα.**


Η Έλλειψη ροής του αέρα μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και πυρκαγιά.

 **Θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή όταν η μονάδα χρησιμοποιείται σε χώρο που υπάρχουν τα παρακάτω άτομα:**


Βρέφη, παιδιά, ηλικιωμένοι και άτομα με ευαισθησία στην υγρασία.

 **Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε χώρους όπου υπάρχουν χημικά.**


Θα προκληθεί φθορά στη μονάδα εξαιτίας των χημικών και των διαλυμάτων που υπάρχουν στην ατμόσφαιρα.

 **Μην εισάγετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στα ανοίγματα ή στις περσίδες. Προειδοποιήστε τα παιδιά για αυτούς τους κινδύνους.**


Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή δυσλειτουργία της μονάδας.

 **Βεβαιωθείτε πως το καλώδιο τροφοδοσίας δεν συμπιέζεται.**


Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

 **Μην ανεβαίνετε και μην κάβετε πάνω στη μονάδα.**


Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός εάν πέσετε ή εάν πέσει η μονάδα.

 **Να εισάγετε προσεκτικά τα φίλτρα και να τα καθαρίζετε κάθε 15 μέρες.**

Λειτουργία χωρίς φίλτρα μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της μονάδας.

 **Εάν εισέλθει νερό στην μονάδα απενεργοποιήστε την, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό.**

Υπάρχει κίνδυνος βλάβης της μονάδας ή ατυχήματος.

 **Μην τοποθετείτε βάζα ή άλλα δοχεία με νερό πάνω στη μονάδα.**

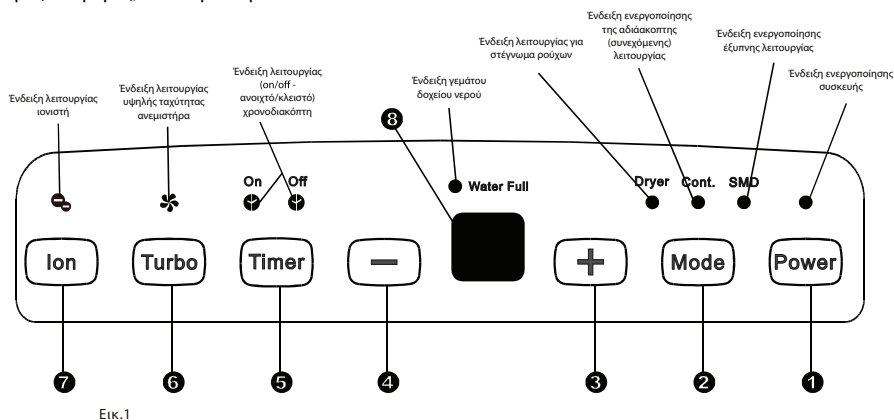
Μπορεί να εισέλθει νερό στη μονάδα προκαλώντας φθορά στην μόνωση και ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά

- Η πινακίδα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας περιέχει ηλεκτρικά και άλλα τεχνικά χαρακτηριστικά της μονάδας.
- Βεβαιωθείτε πως η μονάδα είναι σωστά γειωμένη, για την αποφυγή ηλεκτροπληξιών και πυρκαγιών. Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι εφοδιασμένο με γείωση για προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας.
- Θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί πρίζα γειωμένη. Εάν η πρίζα που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε δεν είναι κατάλληλη γειωμένη ή προστατευμένη από ασφάλεια ή διακόπτη απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για να εγκαταστήσει την κατάλληλη πρίζα.
- Βεβαιωθείτε πως η πρίζα θα είναι προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταντζά ή πολύπριζα. Αν όμως χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε μπαταντζά, χρησιμοποιήστε μόνο ειδικό καλώδιο για αφυγραντήρα (Διαθέσιμα σε αρκετά καταστήματα)
- Πριν την συντήρηση ή επισκευή να αποσυνδέεται πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας για την αποφυγή τραυματισμού.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το πάνελ χειρισμού του αφυγραντήρα που έχετε προμηθευτεί πιθανόν να παρουσιάζει μικρές διαφορές, ανάλογα το μοντέλο.



Εικ.1

Ενδεικτικές λυχνίες

Όταν πατάτε πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε ή να αλλάξετε λειτουργία, ακούγετε ο χαρακτηριστικός ήχος "μπιπ", ως ένδειξη αυτής της αλλαγής.

1 Πλήκτρο Power

Πιέστε το συγκεκριμένο πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τον αφυγραντήρα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά την εκκίνηση ή την παύση λειτουργίας του συμπιεστή, η μονάδα κάνει ένα δυνατό θόρυβο, ο οποίος είναι φυσιολογικός.

2 Επιλογή λειτουργίας

Πιέστε για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία μεταξύ των παρακάτω: Αφύγρανση, Στέγνωμα ρούχων, Αδιάκοπη λειτουργία αφύγρανσης και Έξυπνη αφύγρανση.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι λειτουργίες Στεγνώματος ρούχων και Έξυπνης αφύγρανσης υπάρχουν σε ορισμένα μοντέλα.

3 4 +/− Πλήκτρα αύξησης / μείωσης

• Πλήκτρα ρύθμισης υγρασίας

Το επίπεδο υγρασίας ρυθμίζεται μεταξύ ενός εύρους 35%RH (Σχετική υγρασία) έως 85%RH (Σχετική υγρασία) με απόκλιση 5%.

Για ξηρότερη ατμόσφαιρα πιέστε το πλήκτρο ⊖ ώστε να ρυθμίσετε χαμηλότερο ποσοστό υγρασίας (%).

Για πιο υγρή ατμόσφαιρά, πιέστε το πλήκτρο ⊕ ώστε να ρυθμίσετε υψηλότερο ποσοστό υγρασίας (%).

• Πλήκτρα ρύθμισης χρονοδιακόπτη

Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα Up/Down (Επάνω/Κάτω) ενεργοποιείτε την αυτόματη εκκίνηση ή την αυτόματη παύση λειτουργίας της συσκευής από 0.0 έως 24.

4

5 Πλήκτρο χρονοδιακόπτη

Το χρησιμοποιείτε για να ρυθμίσετε την Αυτόματη εκκίνηση ή Αυτόματη απενεργοποίηση της συσκευής, σε συνδυασμό με τα πλήκτρα ⊕ και ⊖.

6 Πλήκτρο Turbo

Έλεγχος της ταχύτητας του ανεμιστήρα. Πιέζετε για να επιλέξετε Υψηλή (High) ή Κανονική (Normal) ταχύτητα ανεμιστήρα. Επιλέγετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα στην Υψηλή (High) ταχύτητα όταν θέλετε πιο γρήγορη αφύγρανση. Εφόσον το ποσοστό υγρασίας βελτιωθεί και θέλετε πιο αθόρυβη λειτουργία, επιλέγετε την Κανονική (Normal) ταχύτητα του ανεμιστήρα.

7 Πλήκτρο ιονιστή (Σε ορισμένα μοντέλα)

Πιέζετε για να ενεργοποιήσετε τον ιονιστή. Τα ανιόντα ενεργοποιούνται αυτόματα από τη λειτουργία ιονισμού. Τα ανιόντα απενεργοποιούνται τα χημικά στοιχεία και τα σωματίδια σκόνης που μεταφέρονται στον αέρα. Για επενεργοποίηση πιέζετε ξανά το πλήκτρο.

8 Οθόνη

Δείχνει τη ρύθμιση της θερμοκρασίας από 35% έως 85%, ή την ώρα αυτόματης εκκίνησης/παύσης (0-24) την οποία έχετε επιλέξει. Στη συνέχεια δείχνει το επίπεδο υγρασίας του χώρου, (με ακρίβεια + - 5%) μεταξύ του εύρους 35%RH (Σχετική υγρασία) έως 90%RH (Σχετική υγρασία). Κωδικοί βλάβης και προσαΐσεις:

AS - Βλάβη στον αισθητήρα υγρασία - Αποσυνδέστε τη συσκευή από το φις της πρίζας και το επανατοποθετείτε. Εάν η βλάβη συνεχίσει καλέστε την τεχνική υποστήριξη.
ES - Βλάβη στον αισθητήρα θερμοκρασίας - Αποσυνδέστε τη συσκευή από το φις της πρίζας και το επανατοποθετείτε. Εάν η βλάβη συνεχίσει καλέστε την τεχνική υποστήριξη.

Άλλες λειτουργίες

Ενδεικτική λυχνία γεμάτου δοχείου

Ανάβει όταν πρέπει να αδειάσετε το δοχείο νερού ή όταν έχει μετακινηθεί το δοχείο ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Το φλοτέρ απενεργοποιεί τον αφυγραντήρα όταν το δοχείο είναι γεμάτο, έχει μετακινηθεί ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Όταν το ποσοστό υγρασίας φτάσει στο επιθυμητό επίπεδο, η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Περιμένετε 3 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τον αφυγραντήρα.

Αν απενεργοποιήσετε τον αφυγραντήρα δεν μπορείτε να τον επανεκκινήσετε για τα επόμενα 3 λεπτά. Είναι για την προστασία της μονάδας. Η λειτουργία θα ξεκινήσει αυτόματα μετά από 3 λεπτά.

Έξυπνη λειτουργία αφύγρανσης (σε ορισμένα μοντέλα)

Στη λειτουργία έξυπνης αφύγρανσης, η μονάδα ελέγχει αυτόματα τη λειτουργία του δωματίου σε επίπεδα άνεσης από 45% έως 55%, ανάλογα με τη θερμοκρασία του χώρου. Στην περίπτωση αυτή η ρύθμιση υγρασίας που έχετε θέσει δεν θα ισχύει.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

P1 - Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία απόψυξης - Αφήστε τη συσκευή να κάνει αυτόματη απόψυξη. Η ένδειξη θα σβήσει όταν η συσκευή θα έχει τελειώσει την ανάλογη λειτουργία.

P2 - Το δοχείο είναι γεμάτο ή δεν βρίσκεται στη σωστή θέση - Αδειάστε το δοχείο και τοποθετήστε το και πάλι σε σωστή θέση.

E3 - Δυσλειτουργία συσκευής - Αποσυνδέστε τη συσκευή από το φις της πρίζας και το επανατοποθετείτε. Εάν η βλάβη συνεχίσει καλέστε την τεχνική υποστήριξη.

EC - Διαρροή ψυκτικού υγρού - Με αυτή την καινοτομία, θα εμφανιστεί η ένδειξη "EC" όταν διαπιστωθεί διαρροή ψυκτικού υγρού, οπότε καλέστε την τεχνική υποστήριξη.

Αυτόματη Επανεκκίνηση

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η μονάδα θα επανέλθει σε λειτουργία διατηρώντας τις προηγούμενες ρυθμίσεις.

• Ρύθμιση Χρονοδιακόπτη

Όταν η μονάδα είναι σε λειτουργία, πιέστε πρώτα το πλήκτρο Timer, οπότε ανάβει η ένδειξη Timer off, η οποία υποδεικνύει ότι έχει προγραμματιστεί αυτόματη παύση της μονάδας. Εάν το πιέσετε πάλι θα ανάψει η ένδειξη Timer on, η οποία υποδεικνύει ότι έχει προγραμματιστεί αυτόματη εκκίνηση της μονάδας.

• Όταν η μονάδα είναι εκτός λειτουργίας, πιέστε πρώτα το πλήκτρο Timer, οπότε ανάβει η ένδειξη Timer on, η οποία υποδεικνύει ότι έχει προγραμματιστεί αυτόματη εκκίνηση της μονάδας. Εάν το πιέσετε πάλι θα ανάψει η ένδειξη Timer off, η οποία υποδεικνύει ότι έχει προγραμματιστεί αυτόματη παύση της μονάδας.

• Πιέστε ή κρατήστε πατημένο το πλήκτρο UP (επάνω) ή DOWN (κάτω) για να ρυθμίσετε την ώρα του χρονοδιακόπτη με ακρίβεια μισής ώρας, έως 24 ώρες. Ο χρονοδιακόπτης θα μετράει αντίστροφα την ώρα έως την εκκίνηση της συσκευής.

• Η επιλογή ώρας θα αποθηκευτεί εντός 5 δευτερολέπτων και η οθόνη της συσκευής θα γυρίσει αυτόματα στην προηγούμενη ένδειξη ρύθμισης υγρασίας.

• Όταν ρυθμιστεί ο χρόνος αυτόματης εκκίνησης και παύσης, οι αντίστοιχες λυχνίες αναβοσβήνουν ταυτόχρονα, υποδεικνύοντας τον νέο προγραμματισμό εκκίνησης και παύσης της συσκευής.

• Εάν εκκινήσετε ή απενεργοποιήσετε τη συσκευή ή θέσετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη στο 0.0, ακυρώνονται όλες οι ρυθμίσεις αυτόματης εκκίνησης ή παύσης.

• Εάν εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη P2, σημαίνει επίσης ότι η ρύθμιση αυτόματης εκκίνησης/παύσης έχει ακυρωθεί.

5

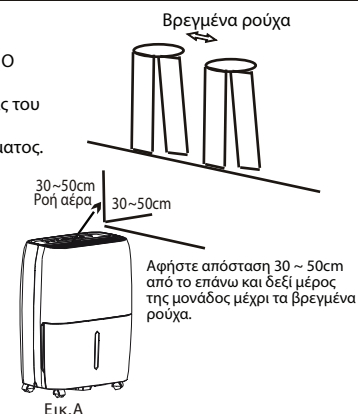
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Λειτουργία στεγνώματος ρούχων (σε ορισμένες συσκευές)

Η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει στο μέγιστο της λειτουργίας αφύγρανσης όταν ρυθμίσετε τη λειτουργία στεγνώματος ρούχων. Ο ανεμιστήρας ρυθμίζεται σε υψηλή ταχύτητα. Το επίπεδο υγρασίας ρυθμίζεται αυτόματα σύμφωνα με το πραγματικό επίπεδο υγρασίας του χώρου. Μετά από συνεχόμενη λειτουργία 10 ωρών στη δεδομένη ρύθμιση, η μονάδα θα ακυρώσει αυτόματα τη λειτουργία στεγνώματος.

Σημείωση:

- Η λειτουργία αυτή θα πρέπει να ρυθμίζεται σε κλειστό χώρο, δεν πρέπει να αφήνετε ανοιχτά πόρτες ή παράθυρα.
- Για να έχετε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα στραγγίστε τα βρεγμένα ρούχα.
- Στρέψτε τον ανεμιστήρα της συσκευής απευθείας προς τα βρεγμένα ρούχα (εικόνα Α).
- Για βαριά και χοντρά ρούχα πιθανό να μην έχετε το καλύτερο επιθυμητό αποτέλεσμα αφύγρανσης.



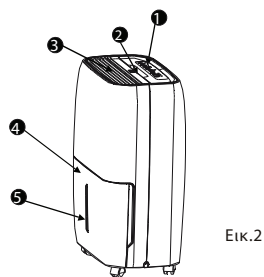
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην καλύπτετε την έξοδο του αέρα με ρούχα, μπορεί να προκαλέσει αυξημένη θέρμανση, πυρκαγιά ή βλάβη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τα βρεγμένα ρούχα πάνω από τη μονάδα, οπότε στάζει νερό επάνω της. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, ερπυσμός ή βλάβη της συσκευής.

Περιγραφή των επιμέρους εξαρτημάτων

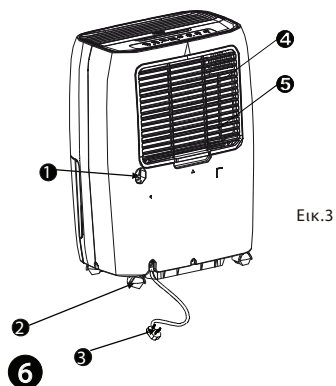
Μπροστινή πλευρά

- 1 Πάνελ χειρισμού
- 2 Λαβή
- 3 Πλέγμα εξόδου αέρα
- 4 Δοχείο νερού
- 5 Δείκτης στάθμης νερού



Πίσω πλευρά

- 1 Έξοδος αγωγού αποστράγγισης
- 2 Ροδάκι
- 3 Καλωδίο τροφοδοσίας
- 4 Πλέγμα εισόδου αέρα
- 5 Φίλτρο αέρα (πίσω από το πλέγμα εισόδου αέρα)



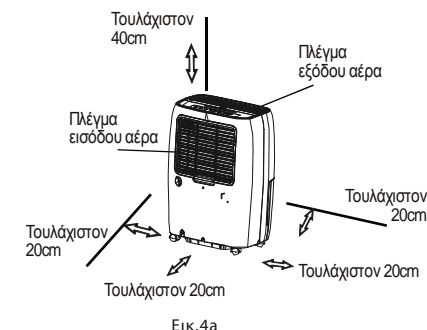
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο είναι αναφορικές. Η μονάδα που έχετε προμηθευτεί μπορεί να διαφέρει. Οι λειτουργίες παραμένουν ίδιες.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Τοποθέτηση της μονάδας

Εάν ένας αφυγραντήρας λειτουργεί σε υπόγειο δεν θα μπορεί να αφυγρανεί κάποιο διπλανό χώρο, εκτός αν υπάρχει επαρκής κυκλοφορία του αέρα μέσα και έξω.

- Μην λειτουργείτε τον αφυγραντήρα σε εξωτερικούς χώρους.
- Ο αφυγραντήρας είναι σχεδιασμένος για εσωτερική οικιακή χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε επαγγελματικούς ή βιομηχανικούς χώρους.
- Τοποθετήστε τον αφυγραντήρα σε επίπεδο και σταθερό έδαφος το οποίο μπορεί να αντέξει τη μονάδα με γεμάτο το δοχείο νερού.
- Για την επαρκή κυκλοφορία του αέρα ο ελεύθερος χώρος γύρω από τον αφυγραντήρα πρέπει να είναι τουλάχιστον 20cm.
- Μην τοποθετείτε το αφυγραντήρα σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από τους 5C, διότι μπορεί να σχηματιστεί πάγος στο στοιχείο του και να μειωθεί η απόδοσή του.
- Βεβαιωθείτε πως δεν είναι τοποθετημένος κοντά σε στεγνωτήριο, θερμαντική συσκευή ή καλοριφέρ.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για να προστατέψετε από την υγρασία βιβλία ή πολύτιμα αντικείμενα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον αφυγραντήρα σε υπόγειο για την αποφυγή φθοράς εξαιτίας της υγρασίας.
- Για την καλύτερη απόδοση του αφυγραντήρα θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε κλειστός χώρος.
- Κλείστε όλες τις πόρτες, τα παράθυρα ή οποιοδήποτε άλλο άνοιγμα.



Ροδάκια (Σε τέσσερα σημεία στη βάση της μονάδας)

- Τα ροδάκια μπορούν να κινηθούν ελεύθερα.
- Μην κινείτε τα ροδάκια σε χαλί ή όταν το δοχείο νερού είναι γεμάτο. (Μπορεί να αναποδογυρίσει η μονάδα και να χυθεί το νερό)

Χρήση της μονάδας

- Κατά την πρώτη λειτουργία της μονάδας, θα πρέπει να την αφήσετε να λειτουργήσει συνεχόμενα για 24 ώρες.
- Η μονάδα είναι σχεδιασμένη να λειτουργεί σε περιβάλλον 5°C με 35°C.
- Εάν έχετε απενεργοποιήσει τη μονάδα και χρειαστεί να την ενεργοποιήσετε αμέσως, αφήστε να περάσουν πρώτα 3 λεπτά.
- Μην συνδέετε τον αφυγραντήρα σε πολύπριζο το οποίο χρησιμοποιείται ήδη για άλλες συσκευές.
- Επιλέξτε μια θέση εύκολα προσβάσιμη.
- Χρησιμοποιήστε πρίζα με γείωση 220-240V, 50Hz (ανατρέξτε στην πινακίδα χαρακτηριστικών που βρίσκεται στο πλαίσιο ή πίσω μέρος της μονάδας)
- Βεβαιωθείτε πως το δοχείο νερού είναι σωστά τοποθετημένο, διότι σε αντίθετη περίπτωση ο αφυγραντήρας δεν θα λειτουργεί ομαλά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν το νερό δοχείο νερού είναι σχετικά γεμάτο, παρακαλώ προσέξτε τις μετακινήσεις της συσκευής προς αποφυγή ανατροπής της.

Φροντίδα και καθαρισμός του αφυγραντήρα**Αδειασμα του νερού**

Υπάρχουν 2 τρόποι να αδειάσετε το νερό από το δοχείο.

1. Χρησιμοποιήστε το δοχείο

- Όταν η μονάδα είναι κλειστή αλλά ο κάδος νερού είναι γεμάτος, θα ακουστεί ο ήχος «μπιπ» για 8 φορές, η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει και η ψηφιακή οθόνη θα δείξει P2.
- Αν η μονάδα είναι ανοιχτή και ο κάδος είναι γεμάτος, ο συμπιεστής σταματάει να λειτουργεί και ο ανεμιστήρας σταματάει μετά από 30 δευτερόλεπτα, ώστε να στεγνώσει το στοιχείο της συσκευής. Θα ακουστεί ο ήχος «μπιπ» για 8 φορές, η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει και η ψηφιακή οθόνη θα δείξει P2
- Τραβήξτε προσεκτικά το δοχείο κρατώντας το από την αριστερή και δεξιά λαβή. Μην ακουμπήσετε το δοχείο στο έδαφος διότι δεν είναι επίπεδο και θα χυθεί το νερό.
- Αδειάστε το νερό και επανατοποθετήστε το δοχείο σωστά στη θέση του για την ομαλή λειτουργία του αφυγραντήρα.
- Ο αφυγραντήρας θα επανέλθει σε λειτουργία όταν το δοχείο επανατοποθετηθεί στη σωστή του θέση.

Σημείωση:

- Μην αγγίζετε τα εσωτερικά μέρη της συσκευής, αφού έχετε αφαιρέσει το δοχείο. Μπορεί να προκαλέσετε βλάβη της συσκευής.
- Τοποθετήστε ομαλά το δοχείο πίσω στη συσκευή. Εάν το χτυπήσετε ή δεν το πιάσετε σωστά στη θέση του θα προκληθεί δυσλειτουργία της συσκευής.
- Όταν βγάλετε το δοχείο παρατηρήστε εάν υπάρχει νερό στη συσκευή, εάν ναι καθαρίστε το.

Συνεχής αποστράγγιση

Υπάρχει η δυνατότητα συνεχούς απορροής του νερού συνδέοντας έναν αγωγό αποστράγγισης (Φ13,5mm) (Δεν περιλαμβάνεται στην συσκευασία)

- Αφαιρέστε το επιστόμιο από το πίσω μέρος της μονάδας και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.
- Τοποθετήστε τον αγωγό στην έξοδο αποστράγγισης στο πίσω μέρος της μονάδας, όπως φαίνεται στην Εικ.7.
- Βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχει διαρροή νερού στο σημείο σύνδεσης.
- Οδηγήστε τον αγωγό αποστράγγισης είτε στην αποχέτευση είτε σε κάποιο άλλο κατάλληλο χώρο αποχέτευσης. Η αποχέτευση θα πρέπει να είναι χαμηλότερα από την έξοδο αποστράγγισης της μονάδας.
- Βεβαιωθείτε πως ο αγωγός αποστράγγισης έχει καθοδική κλίση για την ομαλή απορροή του νερού.
- Επιλέξτε το επιθυμητό ποσοστό υγρασίας και την ταχύτητα του ανεμιστήρα ώστε να ξεκινήσει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν δε σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία της συνεχούς αποστράγγισης, αποσυνδέστε τον αγωγό από την έξοδο και επανατοποθετήστε το επιστόμιο.

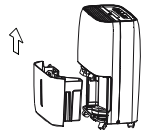
8

1. Τραβήξτε ελαφρά το δοχείο



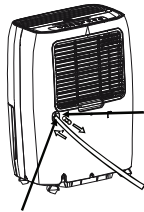
Εικ.5

2. Κρατήστε το δοχείο και από τις 2 λαβές και τραβήξτε το προσεκτικά από την μονάδα.



Εικ.6

3. Αδειάστε το νερό



Εικ.7

Εισάγετε τον αγωγό στην έξοδο αποστράγγισης

Αφαιρέστε το επιστόμιο

Φροντίδα και καθαρισμός του αφυγραντήρα

Πριν τον καθαρισμό απενεργοποιήστε τον αφυγραντήρα και αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.

1. Καθαρίστε το πλέγμα και το πλαίσιο

- Χρησιμοποιήστε νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά και στίλβωτικά.
- Μην ρίχνετε νερό στον αφυγραντήρα. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φθορά στη μόνωση ή σκουριά.
- Το πλέγμα εισόδου και εξόδου αέρα χρειάζονται συχνά καθαρισμό. Μπορείτε να τα καθαρίζετε είτε με ηλεκτρική σκούπα είτε με μαλακή βούρτσα.

2. Καθαρισμός του δοχείου

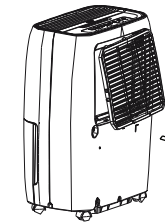
Το δοχείο πρέπει να καθαρίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα για την αποφυγή δημιουργίας μούχλας και βακτηριδίων. Καθαρίστε το δοχείο με καθαρό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό και ξεβγάλετε με καθαρό νερό.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην πλένετε το δοχείο σε πλυντήριο πιάτων. Μετά τον καθαρισμό επανατοποθετήστε το δοχείο στη σωστή θέση του.

3. Καθαρισμός του φίλτρου αέρα

Το φίλτρο αέρα θα πρέπει να καθαρίζεται τουλάχιστον κάθε 30 μέρες ή και συχνότερα αν είναι απαραίτητο.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ

Αφαίρεση φίλτρου

- Αφαιρέστε το φίλτρο τραβώντας το προς τα πάνω και μετά προς τα έξω όπως φαίνεται στην Εικ.8.
- Καθαρίστε το φίλτρο με χλιαρό σαπουνόδιαλυμμα και αφήστε το να στεγνώσει πριν το εγκαταστήσετε στη συσκευή. Μην το πλένετε σε πλυντήριο πιάτων.



Εικ. 8

Επανατοποθέτηση του φίλτρου:

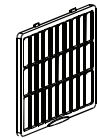
Εισάγετε στο φίλτρο στη μονάδα, όπως φαίνεται στην Εικ.11.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

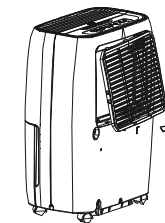
ΜΗΝ λειτουργείτε τη μονάδα χωρίς φίλτρο. Υπάρχει κίνδυνος να φράξει λόγω ακαθαρσιών και να μειωθεί η απόδοσή της.

4. Όταν η μονάδα δεν θα χρησιμοποιηθεί για αρκετό χρονικό διάστημα

- Αφού απενεργοποιήσετε τη μονάδα, περιμένετε 1 μέρα πριν αδειάσετε το δοχείο.
- Καθαρίστε το δοχείο, το φίλτρο και τα υπόλοιπα μέρη του αφυγραντήρα.
- Τυλίξτε το καλώδιο και δέστε το με ταινία. Καλύψτε τον αφυγραντήρα με μια πλαστική σακούλα.
- Αποθηκεύστε τον αφυγραντήρα σε όρθια θέση, σε ξηρό και επαρκώς αεριζόμενο χώρο.



Εικ. 9



Εικ. 10

9

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν επικοινωνήσετε με τεχνικό προσωπικό, ελέγξτε τα παρακάτω

Πρόβλημα	Έλεγχος
	<ul style="list-style-type: none">• μ• μ• μ• μ
	<ul style="list-style-type: none">• μ• μ• μ• μ• μ• 5 C
	<ul style="list-style-type: none">• μ• μ
μ	<ul style="list-style-type: none">• μ• μ
	<ul style="list-style-type: none">• μ• μ• μ• μ
ES AS P1 2 μ	<ul style="list-style-type: none">• μ

Ενεργοποιήστε την εγγύησή σας...

σε **5** απλά βήματα!



Σκανάρτε εδώ για τα έντυπα των εγγυήσεων

- 1** Συνδεθείτε στο site της Inventor στον ακόλουθο σύνδεσμο <http://www.inventoraircondition.gr/egiisi-inventor/>
- 2** Επιλέξτε τον τύπο του προϊόντος (κλιματιστικό ή συσκευή) για το οποίο θα ενεργοποιηθεί η εγγύηση
- 3** Επιλέξτε την εγγύηση που αντιστοιχεί στο προϊόν που έχετε στην κατοχή σας
- 4** Συμπληρώστε τα απαιτούμενα στοιχεία (κατόχου, εμπόρου και συσκευής) και πατήστε αποστολή
- 5** Θα λάβετε επιβεβαιωτικό μήνυμα στο e-mail σας για την ενεργοποίηση της εγγύησης

Για την υποβολή ηλεκτρονικών εγγυήσεων ηλεκτρολογήστε την παρακάτω διεύθυνση

<http://www.inventoraircondition.gr/egiisi-inventor/>

OBSERVAȚIE SOCIALĂ

Când utilizați acest aparat în țările europene, este necesar să urmați indicațiile de mai jos:

DEPOZITARE: Nu depozitați acest produs ca deșeu municipal nesortat. Este necesară colectarea acestui deșeu separat pentru un tratament special.

Este interzisă depozitarea acestui dispozitiv împreună cu deșeurile casnice.

Există mai multe posibilități cu privire la depozitare:

- A) Municipality a înființat sisteme de colectare unde se pot depozita deșeurile electronice gratuit de către utilizator.
- B) Când achiziționați un produs nou, comerciantul va primi produsul vechi gratuit.
- C) Producătorul va primi gratuit de la utilizator aparatul vechi pentru depozitare.
- D) Având în vedere ca produsele vechi conțin resurse valoroase, pot fi vândute bucăți comercianților de metale.

Depozitarea deșeurilor în păduri și în natură va pune în pericol sănătatea atunci când substanțele periculoase se scurg în apa subterană și ajung în lanțul alimentar.



CUPRINS

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Avertisment	2
Atenție	2
Informații electrice	3
BUTOANE DE CONTROL PE DEZUMIDIFICATOR	
Butoane de control	4
Alte caracteristici	5
IDENTIFICAREA PIESELOR	
Identificarea pieselor	6
Poziționarea aparatului	7
UTILIZAREA APARATULUI	
Când se utilizează aparatul	7
Eliminarea apei colectate	8
ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE	
Îngrijirea și curățarea dezumidicatorului	9
DISFUNCȚII	
Disfuncții	10

Citiți acest manual

În interior, veți găsi multe sugestii utile cu privire la modul de utilizare al acestui aparat. Puteți economisi timp și bani pe durata de viață a aparatului dacă acordați atenție preventivă în îngrijirea aparatului. Veți găsi multe răspunsuri la problemele comune în graficul de sfaturi de depanare. Dacă examinați diagrama noastră de sfaturi de depanare în primul rând, nu va fi necesar să apelați la service.

ATENȚIE

- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice și mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă sunt supravegheați sau li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă înțeleg pericolele pe care le implică. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Menținerea uzuală și curățarea nu se vor face de către copii fără supraveghere. (aplicabil pentru țările europene)
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. (aplicabil pentru alte țări cu excepția țărilor europene)
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest aparat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau persoane calificate, în scopul de a evita un pericol.
- Aparatul va fi instalat în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.
- Acest aparat cu radiator electric va avea cel puțin 1 metru distanță față de materiale combustibile.
- Contactați un tehnician de service autorizat pentru reparația sau întreținerea acestui aparat.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Pentru a preveni rănirea utilizatorului sau a altor persoane și prejudicierea proprietății, trebuie respectate următoarele instrucțiuni. Utilizarea incorectă ca urmare a nerespectării instrucțiunilor poate provoca rănire sau distrugere

■ Gravitatea este evaluată în baza următoarelor indicații

	AVERTISMENT	Acest simbol indică riscul de deces sau rănire gravă
	ATENȚIE	Acest simbol indică riscul de rănire sau distrugere a proprietății

■ Semni ca și simbolurilor utilizate în acest manual este indicat mai jos

	Nu procedați niciodată așa
	Acționați întotdeauna așa

AVERTISMENT

- | | | |
|--|---|---|
| <p> Nu depășiți capacitatea prizei de curent electric sau a dispozitivului de legătură</p> <ul style="list-style-type: none"> ● În caz contrar, există risc de șoc electric sau incendiu datorită generării de căldură în exces | <p> Nu porniți și nu opriți unitatea prin pornirea sau oprirea curentului</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de șoc electric sau incendiu datorită generării de căldură în exces | <p> Nu deteriorați și nu utilizați un cablu electric necorespunzător</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de șoc electric sau incendiu |
| <p> Nu modificați lungimea cablului electric și nu utilizați priza pentru alte aparate</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de șoc electric sau incendiu datorită generării de căldură în exces | <p> Nu introduceți și nu trageți cablul cu mâinile umede.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de șoc electric | <p> Nu așezați unitatea lângă o sursă de căldură</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Piese din plastic se pot topi și pot provoca un incendiu. |
| <p> Deconectați de la sursa de curent dacă generează sunete ciudate, mirosuri sau fum</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de incendiu sau electrocutare | <p> Nu se recomandă să încercați să desfaceți sau să reparați unitatea personal</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de defectare a aparatului sau șoc electric | <p> Înainte de a curăța, opriți curentul și deconectați unitatea</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de șoc electric sau rănire |
| <p> Nu utilizați aparatul în apropiere de gaz sau combustibili inflamabili cum ar fi gazolină, benzen, diluant etc</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de explozie sau incendiu | <p> Nu consumați și nu utilizați apa scursă din aerul condiționat.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Conține contaminanți și vă puteți îmbolnăvi | <p> Nu deschideți unitatea în timpul funcționării</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de șoc electric |

ATENȚIE

- | | | |
|--|---|--|
| <p> Când utilizați în cabinete sau în alte spații mici, asigurați-vă că lăsați ușile deschise</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lipsa aerisirii poate provoca supraîncălzire și incendiu | <p> Nu așezați în locuri în care unitatea poate fi imbroșcată cu apă</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Apa poate pătrunde în unitate și afecta izolarea. Poate cauza șoc electric sau incendiu. | <p> Așezați unitatea la înălțime, pe o secțiune rigidă pe podea</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Dacă unitatea cade, apa se poate împrăști și prejudicia bunurile sau provoca șoc electric sau incendiu |
|--|---|--|

2

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Nu acoperiți priza sau orificiile de evacuare cu cărpe sau prosoape</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lipsa aerului poate conduce la supraîncălzire și incendiu | <p> Atenție când utilizați unitatea într-o cameră în care se află următoarele persoane:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Bebeluși, copii, persoane mai în vârstă și persoane care nu sunt sensibile la umiditate | <p> Nu utilizați în zone în care se folosesc substanțe chimice.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Unitatea va fi afectată de substanțele chimice și de solvenții dizolvați în aer |
| <p> Când curățați unitatea, deconectați și opriți întrerupătorul</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nu curățați unitatea când este alimentată cu curent pentru că se poate provoca un incendiu și electrocutare, puteți fi rănit | <p> Nu așezați obiecte grele pe cablu și verificați cablul pentru a nu fi strangulat</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de incendiu sau șoc electric | <p> Nu vă urcați și nu vă așezați pe unitate</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există risc de rănire în cazul în care cădeți sau dacă unitatea cade |
| <p> Introduceți întotdeauna filtrele în siguranță. Curățați filtrul o dată la două săptămâni</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Funcționarea fără filtre poate provoca o disfuncție | <p> Dacă apa pătrunde în unitate, opriți unitatea și deconectați de la sursa de curent, contactați un tehnician calificat</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Există riscul de defectare a unității sau risc de accident | <p> Nu așezați flori, vase sau alte recipiente cu apă pe unitate</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Apa poate pătrunde în interiorul unității, provocând defectarea izolației și șoc electric sau incendiu. |

Informații electrice

- Plăcuța cu numele producătorului se află pe panoul anterior al unității și conține date electrice precum și alte informații tehnice specifice acestei unități
- Asigurați-vă că aerul condiționat este împământat corespunzător. Pentru a reduce riscurile de electrocutare și incendiu, este importantă împământarea corespunzătoare.
- Aerul condiționat trebuie conectat la o priză de perete împământată corespunzător. Dacă priza de perete pe care intenționați să o utilizați nu este împământată corespunzător sau protejată prin amorsă cu întârziere sau întrerupător, apelați la un electrician calificat pentru a instala priza adecvată.
- Asigurați-vă că priza este accesibilă după instalarea unității.
- Nu folosiți prelungitoare sau fișe intermediare cu această unitate. Însă, dacă este necesar să utilizați un prelungitor, folosiți doar prelungitor aprobat pentru „aer condiționat” (disponibil în majoritatea magazinelor locale hardware).
- Pentru a evita posibilitatea unei prejudicieri personale, deconectați întotdeauna unitatea de la sursa de alimentare înainte de instalare și/sau reparare.

3

BUTOANE DE CONTROL PE DEZUMIDIFICATOR

NOTĂ: Panoul de control al unității poate fi ușor diferit, în funcție de model.

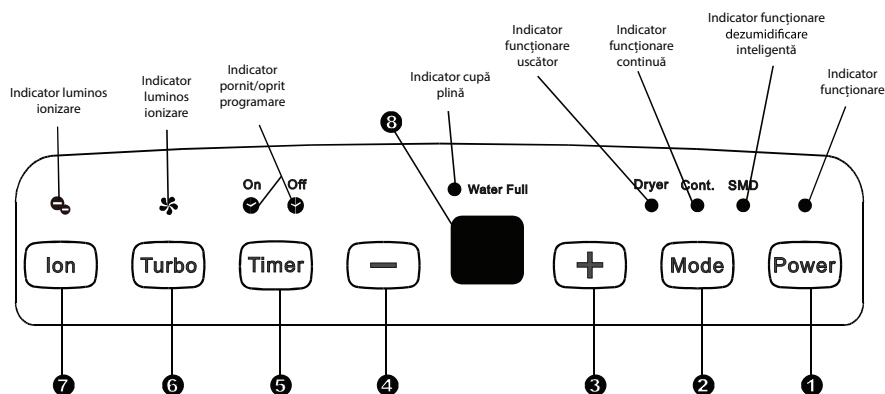


Fig.1

Butoane de control

La apăsarea tastelor pentru schimbarea modului de operare, se va auzi un sunet ce indică faptul ca modul de funcționare se schimbă.

1 Butonul de pornire

Se apasă pentru a porni sau opri aparatul.
NOTĂ: Când compresorul pornește sau se oprește se va auzi un zgomot, lucru absolut normal

2 Butonul Mod de funcționare

Se apasă pentru a selecta modul de operare dorit și anume dezumidificare, uscare, dezumidificare continuă și inteligentă.
NOTĂ: Uscarea și dezumidificarea inteligentă sunt opționale.

3 4 (+/-) Tastele plus și minus (sus/jos)

● Controlul umidității

Nivelul umidității poate fi setat între 35% și 85% cu trepte egale de 5%.

Pentru un aer mai uscat, apăsați tasta minus și setați cea mai scăzută valoare.

Pentru un aer mai umed, apăsați tasta plus și setați cea mai mare valoare.

NOTĂ: Uscarea și dezumidificarea inteligentă sunt opționale.

● Controlul programării timpului de funcționare

Folosiți tastele plus și minus pentru a seta auto-pornirea sau auto-oprirea aparatului pentru un timp cuprins între 0 și 24 de ore

5 Tasta TIMER (programarea timpului)

Apăsați pentru a activa funcția, apoi setați timpul dorit folosind tastele (+) și (-).

6 Tasta Turbo

Controlează viteza ventilatorului. Apăsați pentru a selecta viteză maximă (high). Când nivelul umidității este redus și se dorește o funcționare mai silențioasă, setați pe normal

7 Tasta ION (ionizare - opțional)

Apăsați pentru a activa funcția de ionizare. Ionii elimină particulele de chimicale și praf. Pentru a opri, apăsați din nou pe această tastă.

8 Afășajul

Arată umiditatea setată cuprinsă între 35% și 85% sau modul auto de pornire sau oprire a aparatului în momentul setării, apoi arată nivelul actual al umidității din cameră (cu o eroare de +/- 5%) cuprins între 30% și 90%.

Coduri de eroare și de protecție

AS - Eroare senzor de umiditate - Scoateți aparatul din priză și reconectați-l. Dacă eroarea reapare, contactați service-ul.

ES - Eroare senzor de temperatură - Scoateți aparatul din priză și reconectați-l. Dacă eroarea reapare, contactați service-ul.

Alte funcții

Indicator cupă plină
Acesta este aprins atunci când cupa trebuie golită sau atunci când este înlăturată sau nu este în poziția corectă.

Oprirea automată

Aparatul se oprește singur atunci când cupa este plină, înlăturată sau nu este în poziția corectă. Atunci când este atins nivelul de umiditate setat, aparatul se oprește automat. La anumite modele, ventilatorul va continua să funcționeze.

Degivrare automată

Atunci când se formează gheață pe condensator, compresorul se va opri iar ventilatorul va funcționa până când gheața va fi înlăturată.
NOTĂ: În timpul acestei operațiuni, se pot auzi zgomote ciudate, lucru absolut normal.

Așteptați 3 minute înainte de a reporni funcționarea

Atunci când aparatul se oprește, nu poate fi repornit decât după trecerea a 3 minute. În acest fel aparatul este protejat. Funcționarea va fi reluată automat după 3 minute.

Dezumidificare inteligentă (opțional)

Atunci când este activată această funcție, aparatul va controla automat umiditatea din cameră la un nivel confortabil cuprins între 45%-55% potrivit temperaturii din cameră. Funcția de setare a umidității va fi inactivă.

BUTOANE DE CONTROL PE DEZUMIDIFICATOR

P1 - Aparatul a intrat în faza de dezghețare automată - după finalizarea dezghețării, de pe ecran va dispărea P1.

P2 - Cupa este plină cu apă sau nu este în poziția corectă - Goliți cupa și așezați-o în poziția corectă.

E3 - Eroare de funcționare - Scoateți aparatul din priză și reconectați-l. Dacă eroarea reapare, contactați service-ul.

EC - Detectare scurgere agent frigorific - Cu această nouă tehnologie, pe afășaj va apărea EC atunci când aparatul va detecta scurgeri de agent frigorific, contactați service-ul.

Auto-Restart

În cazul în care se oprește sau se întrerupe curentul, aparatul va reporni automat cu setările utilizate ultima dată după restabilirea curentului.

Setarea timpului

- Când aparatul funcționează, mai întâi apăsați tasta TIMER iar indicatorul TIMER OFF se va aprinde. Arata faptul că programarea pentru a opri aparatul a fost inițiată. La următoarea apăsare indicatorul pentru TIMER ON se va aprinde. Arată faptul că programarea pentru a auto-porni a fost inițiată.
- Când aparatul este oprit, mai întâi apăsați tasta TIMER iar indicatorul TIMER ON se va aprinde. Arata faptul că programarea pentru a auto-porni aparatul a fost inițiată. La următoarea apăsare indicatorul pentru TIMER OFF se va aprinde. Arată faptul că programarea pentru a oprirea automată a fost inițiată.
- Apăsați sau țineți apăsat butonul plus sau minus iar timpul va modifica cu 0.5 ore până la 10 ore, apoi din ora în ora până la 24. Funcția va funcționa până când timpul setat se va atinge.
- Timpul setat va fi afășat timp de 5 secunde, iar apoi pe ecran se va arată umiditatea setată.
- Atunci când este setată atât pornirea cât și oprirea automată ambele indicatoare vor fi aprinse și ambele sunt programate.
- Pornirea sau oprirea sau se modifică timpul setat la 0.0 se va anula funcția de pornire sau oprire.
- Când pe ecran apare P2, funcția de pornire sau oprire se va auto-anula.

IDENTIFICAREA PIESELOR

Funcția uscare (opțional)

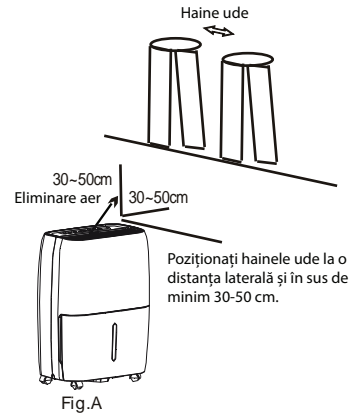
Aparatul va efectua dezumidificare maximă atunci când este pornită funcția de uscare. Viteza ventilatorului este pe viteza maximă. Controlul umidității este efectuat automat în funcție de umiditatea din cameră. După 10 ore de funcționare funcția se va dezactiva automat.

NOTE:

- Funcția de uscare trebuie să se utilizeze într-o cameră cu ușile și ferestrele închise.
- Pentru un efect maxim, hainele trebuie să fie bine stoarse.
- Asigurați fluxul de aer să fie îndreptat înspre hainele ude (vezi fig. A)
- Pentru haine groase și nestoarse efectul nu va fi foarte eficient.

⚠ ATENȚIE

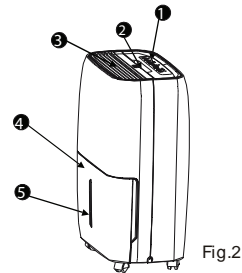
- Nu acoperiți gurile de aer cu haine. Aparatul se poate încălzi excesiv, se poate defecta și poate lua foc.
- Nu puneți hainele deasupra aparatului și evitați să patrundă apă în aparat. Poate provoca șocuri electrice și defectarea imediată a aparatului.



Identificarea pieselor

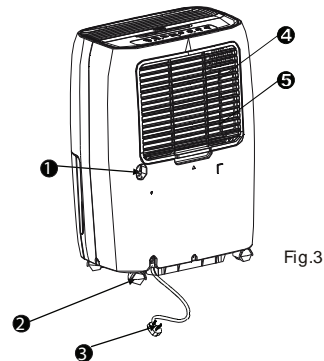
FAȚĂ

- 1 Panou control
- 2 Mânere
- 3 Grilaj de eliminare a aerului
- 4 Cupă pentru apă
- 5 Fereastră nivel apă



SPATE

- 1 Evacuare furtun scurgere
- 2 Roți
- 3 Cablu de alimentare și ștecher
- 4 Grilaj admisie aer
- 5 Filtru de aer (în spatele grilei de admisie aer)



NOTĂ: Toate imaginile din acest manual au doar scop informativ. Forma reală a aparatului pe care l-ați cumpărat poate fi ușor diferită, însă operațiunile și funcțiile sunt aceleași.

IDENTIFICAREA PIESELOR

Așezarea aparatului

Un dezumidificator care funcționează la subsol va avea un efect redus sau nu va avea niciun efect de uscare a unui spațiu de depozitare închis adiacent cum ar fi un cabinet decât dacă aerul circulă corespunzător în și din spațiul respectiv.

- Nu folosiți în exterior
- Acest dezumidificator este destinat doar utilizărilor rezidențiale în interior. Acest dezumidificator nu se va utiliza în scop comercial sau industrial.
- Așezați dezumidificatorul pe o podea netedă și nivelată, care poate susține aparatul cu cupa de apă plină.
- Lăsați cel puțin 20 cm spațiu pentru aer în toate direcțiile aparatului pentru o bună circulație a aerului.
- Așezați aparatul într-o zonă în care temperatura nu va scădea sub 50C (410F). Rolele pot fi acoperite cu gheață la o temperatură sub 50C (410F), ceea ce poate afecta funcționarea.
- Așezați aparatul departe de uscătorul de haine, încălzitor sau radiator.
- Folosiți aparatul pentru a împiedica umezeala să afecteze cărțile sau lucrurile de valoare.
- Folosiți dezumidificatorul la subsol pentru a împiedica prejudiciile cauzate de umezeală.
- Dezumidificatorul trebuie să fie utilizat într-un spațiu închis pentru a funcționa la eficiență maximă.
- Închideți toate ușile, ferestrele și toate celelalte deschideri exterioare din cameră.

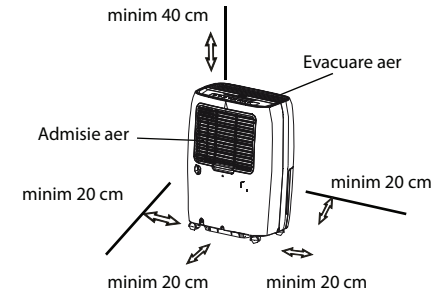


Fig.4a

Roțile (se instalează în cele patru puncte de la baza aparatului)

- Roțile se pot învârti liber în orice direcție se dorește.
- Nu forțați să mutați aparatul peste covor și nici cu rezervorul plin cu apă (aparatul se poate răsturna și vărsa apa)

Când se utilizează aparatul

- Când se utilizează pentru prima dată dezumidificatorul, utilizați aparatul continuu 24 de ore.
- Acest aparat este creat pentru a funcționa într-un mediu de lucru cuprins între 5°C și 41°C.
- Dacă aparatul a fost oprit și trebuie să fie pornit din nou imediat, lăsați aproximativ trei minute pentru reluarea unei funcționări corecte.
- Nu conectați dezumidificatorul la o priză multiplă care este utilizată și pentru alte aparate electrice.
- Alegeți o locație adecvată, asigurându-vă că aveți acces ușor la priza electrică.
- Conectați aparatul la o priză electrică cu împământare (220V 50Hz).
- Asigurați-vă că este corect montată cupa de apă, în caz contrar, aparatul nu va funcționa corect.

NOTĂ: Când nivelul apei din cupă ajunge la un anumit nivel, evitați mutarea aparatului pentru a evita răsturnarea aparatului.

Eliminarea apei colectate

- Când aparatul este oprit și cupa este plină, aparatul va emite de 8 ori un semnal sonor și indicatorul luminos Full se aprinde intermitent - pe ecran apare P2.
- Când aparatul este pornit, iar cupa este plină, compresorul se va opri iar ventilatorul se va opri după 30 de secunde pentru a elimina condensul, aparatul va emite de 8 ori un semnal sonor și indicatorul luminos Full se aprinde intermitent - pe ecran apare P2.
- Scoateți ușor cupa. Prindeți mânerul cupei în siguranță și scoateți cu atenție pentru a nu vărsa apa. Nu puneți cupa pe podea pentru că fundul cupei nu este plat. În caz contrar, cupa va cădea, iar apa se va împrăști.
- Aruncați apa și înlocuiți cupa. Cupa trebuie să fie fixată și așezată în siguranță pentru ca deumidificatorul să funcționeze.
- Aparatul va reporni atunci când cupa este așezată în poziția corectă.

NOTE:

- Când scoateți cupa, nu atingeți părțile interioare ale aparatului.
- Altfel ați putea prejudicia produsul.
- Asigurați-vă că împingeți cupa ușor în aparat. Lovirea cupei de ceva sau neîmpingerea sa în siguranță poate cauza disfuncția aparatului.
- Atunci când scoateți cupa, stergeți apa și din interiorul aparatului.

2. Golire continuă

Apa poate fi golită în mod automat într-o gură de scurgere prin atașarea unui furtun de apă (nu sunt incluse).

- Scoateți dopul din spatele aparatului. Atașați un furtun de evacuare (ID = 13,5 mm) și întreptați-l spre scurgerea din pardoseală sau către o instalație de drenaj adecvat (vezi Fig. 7).
- Asigurați-vă că furtunul este securizat astfel încât să nu existe scurgeri.
- Îndreptați furtunul spre scurgere, asigurându-vă că nu este îndoit astfel încât apa să nu fie împiedicată să curgă din furtun.
- Puneți capătul furtunului în scurgere și asigurați-vă că capatul furtunului este la nivel sau în jos pentru a permite fluxul de apă. Să nu îl poziționați în sus.
- Selectați valoarea dorită de umiditate și viteza ventilatorului pentru a începe.

NOTĂ: Dacă funcția de evacuare continuă nu este utilizat, scoateți furtunul de evacuare de la priză.

1. Trageți cupa afară puțin.



Fig.5

2. Prindeți mânerul cupei cu putere și trageți afară din aparat.

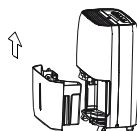


Fig.6

3. Scurgeți apa



Scoateți dopul de cauciuc

Atașați furtunul la orificiul furtunului de scurgere

Fig.7

Eliminarea apei colectate

Îngrijirea și întreținerea deumidificatorului

Oprți deumidificatorul și scoateți din priză înainte de curățare.

1. Curățați grilajul și cutia

- Folosiți apă și un detergent fin. Nu folosiți decolorant sau abrazive.
- Nu vărsați apă direct pe unitatea principală. În caz contrar, există risc de șoc electric, prejudiciere a izolației sau ruginire a aparatului.
- Orificiul de admisie a aerului și grilajele de evacuare se murdăresc ușor, așadar, folosiți un atașament de aspirator sau o perie pentru a curăța.

2. Curățați cupa

La câteva săptămâni, curățați cupa pentru a preveni sporirea mușcăiului, a ciupercilor și a bacteriilor. Umpleți parțial cupa cu apă curată și adăugați puțin detergent fin. Agitați puțin cupa, scurgeți și spălați.

NOTĂ: Nu folosiți o mașină de spălat vase pentru a curăța cupa. După curățare, cupa trebuie așezată la loc și fixată în siguranță pentru funcționarea deumidificatorului.

3. Curățați filtrul de aer

Filtrul de aer din spatele grilajului frontal trebuie verificat și curățat cel puțin o dată la 30 de zile sau mai mult dacă este necesar.

NOTĂ: NU CLĂTIȚI și NU PUNEȚI FILTRUL ÎNTR-O MAȘINĂ AUTOMATĂ DE SPĂLAT VASE.

Pentru a înlătura:

- Ridicați grilajul de pe filtru apoi scoateți-l așa cum se indică în Fig. 8.
- Curățați filtrul cu apă caldă cu săpun. Clătiți și lăsați filtrul să se usuce înainte de a-l înlocui. Nu curățați filtrul într-o mașină de spălat vase.

Pentru a atașa:

- Introduceți filtrul de aer în aparat de jos în sus. Vezi Fig. 10.

ATENȚIE:

NU utilizați deumidificatorul fără filtru pentru că mizeria și fibrele îl vor înfunda și îi vor reduce performanța.

4. Când nu folosiți aparatul perioade de timp îndelungate

- După ce opriți aparatul, așteptați o zi înainte de a goli rezervorul.
- Curățați unitatea principală, cupa, nebulizatorul ultrasonic și filtrul de aer.
- Acoperiți aparatul cu o sacoșă din plastic
- Așezați aparatul vertical într-un loc uscat și bine ventilat.

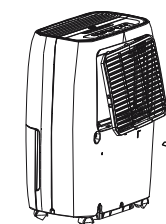


Fig. 8



Fig. 9

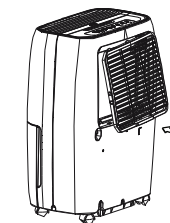


Fig. 10

SFATURI PENTRU DEPANARE

Înainte de a apela service-ul, consultați tabelul de mai jos pentru a vedea ce puteți rezolva singuri.

Problem	Ce trebuie verificat
Aparatul nu pornește	<ul style="list-style-type: none">● Asigurați-vă că mufa dezumidicatorului este introdusă bine în priză.● Verificați siguranțele / cutia întrerupătorului de circuit.● Dezumidicatorul a atins nivelul său presetat sau recipientul cu apă este plin.● Recipientul nu este așezat în poziția corectă.
Dezumidicatorul nu usucă aerul așa cum ar trebui	<ul style="list-style-type: none">● Nu a fost permis destul timp pentru îndepărtarea umezelii.● Asigurați-vă ca nu există perdele, jaluzele sau mobilă care să blocheze fața și spatele dezumidicatorului.● Setarea de umiditate poate să nu fie setată îndeajuns de jos.● Verificați că toate ușile, ferestrele și alte deschizături sunt bine închise.● Temperatura camerei este prea mică, sub 5°C(41°F).● Există un radiator cu gaz lampant sau altceva ce emană vapori de apă în încăpere.
Aparatul scoate un zgomot mare când funcționează	<ul style="list-style-type: none">● Filtrul de aer este înfundat.● Aparatul este înclinat și nu drept, în picioare, cum ar trebui.● Suprafața podelei nu este dreaptă
Se formează gheață pe bobine	<ul style="list-style-type: none">● Aceasta este normală. Aparatul are funcție automată de dezghețare.
Apare apă pe podea	<ul style="list-style-type: none">● Furtunul de legătură este slăbit, sau legătura furtunului este slăbită.● Vreți să folosiți recipientul pentru golirea apei dar ați uitat dopul de cauciuc din spate detașat.
ES, AS, P1 sau P2 se aprinde pe Display.	<ul style="list-style-type: none">● Acestea sunt coduri de protecție și de eroare. Vezi secțiunea BUTOANE DE CONTROL PE DEZUMIDIFICATOR.

FREUNDLICHER HINWEIS

Wenn Sie diesen Luftentfeuchter in den europäischen Ländern verwenden, müssen die folgenden Informationen beachtet werden:

ENTSORGUNG: Dieses Produkt nicht im unsortierten Gemeindeabfall entsorgen. Die getrennte Sammlung dieser Art von Abfall ist für eine kontrollierte Aufbereitung erforderlich.

Es ist verboten, dieses Gerät über den Hausmüll zu entsorgen. Für die Entsorgung gibt es unterschiedliche Möglichkeiten:

A) Die Gemeinde hat ein Sammelsystem etabliert, wodurch Elektroschrott für den Nutzer kostenfrei zu entsorgen ist.

B) Wenn Sie ein neues Produkt kaufen, wird der Einzelhändler ihr Altgerät kostenlos übernehmen.

C) Der Hersteller wird das Altgerät für den Nutzer kostenfrei zur Entsorgung zurücknehmen.

D) Da alte Produkte wertvolle Rohstoffe enthalten, können diese an Altmetallhändler verkauft werden.

Wilde Müllentsorgung in Wäldern und der freien Natur gefährdet Ihre Gesundheit, wenn schädliche Substanzen in das Grundwasser sickern und so in die Nahrungsmittelkette gelangen.



INHALT

SICHERHEITSHINWEISE

Warnung.....	2
Vorsicht.....	2
Elektrische Information	3
BEDIENTASTEN DES ENTFEUCHTERS	
Bedientasten.....	4
Weitere Merkmale.....	5
BEZEICHNUNG DER BAUTEILE	
Bezeichnung der Bauteile	6
Aufstellen des Geräts	7
BETRIEB DES GERÄTS	
Inbetriebnahme des Geräts.....	7
Entfernen des Kondenswassers	8
PFLEGE UND WARTUNG	
Pflege und Reinigung des Entfeuchters	9
TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG	
Tipps zur Fehlerbehebung	10

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung

Im Inneren finden Sie eine Menge nützlicher Hinweise, wie Sie Ihr Luftentfeuchter richtig bedienen und warten. Mit wenigen Vorsorgemaßnahmen können Sie während der Nutzung Ihres Luftentfeuchter viel Zeit und Geld sparen. Sie werden in der Tabelle zur Fehlerbehebung zahlreiche Antworten für gängige Probleme finden. Wenn Sie zuerst die Tipps für die Fehlerbehebung lesen, müssen Sie vielleicht den Service-Dienst gar nicht anrufen.



VORSICHT

- Dieses Gerät darf nur von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Wissen benutzt werden, wenn in Bezug auf die sichere Benutzung des Geräts eine Beaufsichtigung und Unterweisung stattgefunden hat und wenn die einhergehenden Gefahren bekannt sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. (gilt für die europäischen Länder)
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder durch Personen ohne entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse vorgesehen, es sei denn, diese werden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder haben von dieser zuvor Anweisungen zum Gebrauch des Geräts erhalten. (gilt für andere Länder außerhalb der europäischen Länder).
- Es empfiehlt sich, die Kinder zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, dessen Kundendienstvertretung oder von ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.
- Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den nationalen Elektronormen erfolgen.
- Geräte mit elektrischen Heizungen müssen mindestens 1 Meter Abstand zu den brennbaren Materialien haben.
- Kontaktieren Sie den autorisierten Servicetechniker für die Reparatur und die Wartung dieses Geräts.



SICHERHEITSHINWEISE

Die folgenden Hinweise müssen beachtet werden, um eine Verletzung von Menschen oder Schäden am Eigentum zu verhindern. Falsche Bedienung wegen Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann Verletzungen oder Schäden hervorrufen.

- Der Grad der Schwere wird durch folgende Hinweise angegeben

 WARNUNG	Dieses Symbol weist auf eine tödliche Gefahr oder auf das Risiko ernster Verletzungen hin.
 VORSICHT	Dieses Symbol weist auf die Gefahr der Verletzung und der Beschädigung des Geräts hin.

- Die Bedeutung der in der Anleitung verwendeten Symbole sind wie nachfolgend dargestellt

	Machen Sie das nie.
	Machen Sie das immer.

⚠️ WARNUNG

⊘ Überlasten Sie die Steckdose und die Zuleitung nicht.

Andernfalls besteht die Möglichkeit eines elektrischen Schlags oder Feuers durch übermäßige Hitzeentwicklung.

⊘ Setzen Sie das Gerät nicht in oder außer Betrieb, indem Sie das Netzkabel ein- oder ausstecken.

Es besteht die Möglichkeit eines elektrischen Schlags oder Feuers durch übermäßige Hitzeentwicklung.

⊘ Verwenden Sie kein ungeprüftes oder beschädigtes Anschlusskabel.

Dies kann elektrischen Schlag oder Feuer verursachen.

⊘ Verändern Sie die Länge des Anschlusskabels nicht oder verwenden Sie die Steckdose nicht zusammen mit anderen Geräten.

Es besteht die Möglichkeit eines elektrischen Schlags oder Feuers durch übermäßige Hitzeentwicklung.

⊘ Stecken oder ziehen Sie Stecker nicht mit nassen Händen.

Dies kann einen elektrischen Schlag verursachen.

⊘ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.

Kunststoffteile können schmelzen und ein Feuer verursachen.

⊘ Stecken Sie das Gerät ab, wenn seltsame Geräusche, Gerüche, oder Rauch aus dem Gerät austreten.

Dies kann Feuer und elektrischen Schlag verursachen.

⊘ Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren.

Dies kann Fehlfunktion oder elektrischen Schlag verursachen.

⊘ Vor der Reinigung, schalten Sie bitte das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Dies kann elektrischen Schlag oder Verletzung verursachen.

⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Brennstoffen, wie Benzin, Benzol, Lösungsmittel, usw.

Dies kann eine Explosion oder Feuer verursachen.

⊘ Trinken oder verwenden Sie das Wasser nicht, das vom Gerät abgeschieden wird.

Es enthält Verunreinigungen und könnte Sie krank machen.

⊘ Nehmen Sie den Wasserbehälter nicht während des Betriebs heraus.

Dies kann "Behälter voll" auslösen oder einen elektrischen Schlag verursachen.

⚠️ VORSICHT

⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen.

Mangelnde Lüftung kann eine Überhitzung und Feuer verursachen.

⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, wo Wasser auf das Gerät spritzen kann.

Wasser könnte in das Gerät eindringen und die Isolierung beeinträchtigen. Dies kann elektrischen Schlag oder Feuer verursachen.

⊘ Stellen Sie das Gerät auf einem ebenen und stabilen Untergrund auf.

Wenn das Gerät umkippt, kann Wasser austreten und Ihr Eigentum beschädigen, oder einen elektrischen Schlag oder Feuer verursachen.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ VORSICHT

⊘ Decken Sie die Ansaug- oder Ausbläseöffnungen nicht mit Kleidern oder Tüchern ab.

Eine behinderte Luftführung kann zu Überhitzung und Feuer führen.

⊘ Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in einem Raum mit folgenden Personen verwendet wird:

Kleinkinder, Kinder, alte Personen, und Menschen, die der Luftfeuchtigkeit gegenüber empfindlich sind.

⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, wo mit Chemikalien hantiert wird

Dies verursacht Schäden am Gerät durch in der Luft gelöste Chemikalien und Lösungsmittel.

⊘ Stecken Sie niemals Ihre Finger oder irgendwelche Objekte in die Gitter oder Öffnungen. Warnen Sie besonders Kinder vor diesen Gefahren.

Dies kann elektrischen Schlag oder eine Fehlfunktion verursachen.

⊘ Stellen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel, das Anschlusskabel darf nicht zusammengedrückt werden.

Es besteht die Gefahr von Feuer und elektrischem Schlag.

⊘ Setzen Sie sich nicht oder klettern Sie nicht auf das Gerät.

Sie können sich beim Sturz oder beim Umkippen des Geräts verletzen.

⊘ Setzen Sie die Filter immer richtig ein. Reinigen Sie die Filter alle zwei Wochen.

Ein Betrieb ohne Filter kann Störungen verursachen.

⊘ Ist Wasser in das Gerät eingedrungen, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Gerät vom Netz und kontaktieren Sie einen qualifizierten Servicetechniker.

Dies kann Fehlfunktion des Geräts oder Unfall verursachen.

⊘ Stellen Sie keine Blumentöpfe oder andere Wasserbehälter auf das Gerät.

Wasser könnte in das Innere des Geräts dringen und einen Kurzschluss, elektrischen Schlag oder Feuer verursachen.

Elektrische Information

- Das Typenschild des Herstellers befindet sich am rückseitigen Panel des Geräts und beinhaltet die elektrischen und anderen technischen Daten der Einheit.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig geerdet ist. Um die Gefahr von elektrischen Schlägen und von Feuer zu minimieren, ist die korrekte Schutzerdung entscheidend. Das Stromversorgungskabel ist zum Schutz vor elektrischen Schlägen mit einem dreipoligen Schutzkontaktstecker ausgestattet.
- Das Gerät ist mit einer richtig geerdeten Wandsteckdose zu verwenden. Sollte die Wandsteckdose nicht entsprechend geerdet sein oder über eine träge Schmelzsicherung oder Sicherungsautomaten abgesichert sein, lassen Sie bitte vom Elektrofachmann eine geeignete Schutzkontaktsteckdose montieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose nach Aufstellen des Geräts zugänglich bleibt.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Zwischenstecker für dieses Gerät. Allerdings, wenn es erforderlich ist ein Verlängerungskabel zu benutzen, verwenden Sie bitte ein geprüftes Feuchtraum-Verlängerungskabel (erhältlich in den meisten Elektrofachmärkten).
- Bitte trennen Sie immer die Stromversorgung vom Gerät vor Installations- und/oder Servicetätigkeiten, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

BEDIENTASTEN DES ENTFEUCHTERS

ANMERKUNG: Das Bedienfeld des Geräts, das Sie gekauft haben, kann leicht je nach den Modellen abweichen.

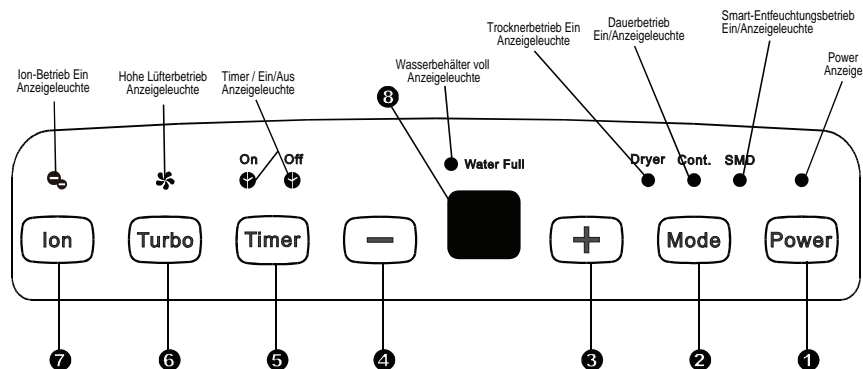


Fig. 1

Bedientasten

Wenn Sie die Taste drücken, um die Betriebsarten zu ändern, wird das Gerät ein Piepton ausgeben, um anzuzeigen, dass es den Betriebs-Modus wechselt.

1 Power-Taste

Drücken Sie, um den Entfeuchter ein- und ausgeschaltet.

2 Modus-Taste

Drücken Sie, um die gewünschte Betriebsart zwischen Entfeuchten, Trocknen, kontinuierliche Entfeuchtung und Smart-Entfeuchten auszuwählen.

HINWEIS: Die Trocknen und Smart-Entfeuchten Modi sind optional. Drücken Sie um den Pumpenbetrieb zu aktivieren.

3 4 +/− : Unten/Auf-Tasten

• Feuchtigkeitseinstellung - Bedientasten

Der Feuchtigkeitsgrad kann im Bereich zwischen 35% RH (Relative Feuchte RF) und 85% RH (Relative Feuchte RF) in 5% Schritten eingestellt werden.

Für trockenere Luft: Taste (-) drücken und einen geringeren Prozentwert (%) auswählen.

Für eine feuchtere Luft: Taste (+) drücken und einen höheren Prozentwert (%) auswählen.

• TIMER-Einstellung Bedientasten

Verwenden Sie die oben/unten-Tasten um die Auto-Start und Auto-Stop-Zeit zwischen 0.0 und 24 einzustellen.

5 5 Timer-Taste

Drücken Sie um die Auto-Start und Auto-Stop Funktion in Verbindung mit den - und + Tastenfeldern zu initiieren.

6 6 Turbo-Taste

Kontrolle der Ventilator-Geschwindigkeit. Drücken Sie, um zwischen Hohe und Normale Ventilator-geschwindigkeit zu wählen. Stellen Sie die Ventilator-kontrolle auf "Hoch" für eine maximale Entfernung der Feuchtigkeit ein. Wenn die Feuchtigkeit reduziert wurde und geräuscharmer Betrieb bevorzugt wird, stellen Sie die Ventilator-kontrolle auf Normal ein.

7 7 Ion-Taste

Drücken Sie um den Ionisator zu aktivieren. Anionen werden automatisch durch Ionisation generiert. Die Anionen neutralisieren die in der Luft befindliche chemische Dämpfe und Staubpartikel. Drücken Sie erneut, um die Funktion zu stoppen.

8 Anzeige

Zeigt den eingestellten % Feuchtigkeitsgrad zwischen 35% und 85% oder die Auto-Start / Stopp-Zeit (0-24), während der Einstellung, dann zeigt den tatsächlichen (plus/minus 5% Genauigkeit) Feuchtigkeitsgrad % im Raum in einem Bereich zwischen 30% RH (Relative Feuchte RF) und 90% RH (Relative Feuchte RF).

Fehlercodes und Schutzcodes:
AS- Fehler beim Feuchtesensor - Stecken Sie das Gerät aus und wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, rufen Sie bitte den Kundendienst.

ES- Fehler beim Temperatursensor. Stecken Sie das Gerät aus und wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, rufen Sie bitte den Kundendienst.

P1- Das Gerät ist beim Abtauen - Lassen Sie dem Gerät Zeit um automatisch abzutauen. Der Schutz wird aufgehoben, sobald das Gerät sich selbst abgetaut hat.

P2- Der Wasserbehälter ist voll oder nicht in der richtigen Position - Leeren Sie den Behälter und setzen Sie ihn korrekt wieder

ein. (Nur für das Gerät ohne Pumpe-Funktion verfügbar.)
E3- Fehlfunktion beim Gerät - Stecken Sie das Gerät aus und wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, rufen Sie bitte den Kundendienst.

EC- Kältemittelleckererkennung - Mit dieser neuen Technologie, zeigt der "EG"-Anzeigebereich, wenn das Gerät ein Kältemittelleck erkennt. In einem solchen Fall sollten Sie den Kundendienst anrufen.

Weitere Merkmale

Behälter voll Anzeige

Leuchtet, wenn der Wasserbehälter entleert werden muss oder wenn der Behälter entfernt wird oder wenn er nicht in der richtigen Position wiedereingesetzt wird.

Automatische Abschaltung

Der Entfeuchter wird automatisch ausgeschaltet, wenn der Wasserbehälter voll ist, oder wenn der Behälter entfernt wurde oder wenn er nicht in der richtigen Position wiedereingesetzt wurde. Wenn die vorgewählte Luftfeuchtigkeit erreicht ist, wird das Gerät automatisch abgeschaltet. Bei einigen Modellen wird auch dann der Ventilator-motor weiterhin arbeiten.

Automatisches Abtauen

Wenn sich Frost an den Entfeuchtungsspulen gebildet hat, schaltet der Kompressor ab und der Ventilator läuft weiter, bis der Frost abgetaut ist.

HINWEIS: Beim automatischen Abtauvorgang könnte vom Gerät ein Geräusch vom Kältemittelfluß kommen, was normal ist.

Vor neuerlicher Inbetriebnahme 3 Minuten warten

Wenn das Gerät ausgeschaltet hat, kann es in den ersten 3 Minuten nicht wieder in Betrieb gesetzt werden. Dies dient zum Schutz des Geräts. Das Gerät startet nach 3 Minuten automatisch.

Der Intelligente Entfeuchtungs-Modus (optional)

Beim intelligenten Entfeuchtungsmodus, kontrolliert das Gerät automatisch die Raumluftfeuchtigkeit bei einem angenehmen Bereich zwischen 45% und 55% je nach Raumtemperatur. Die Feuchtigkeitseinstellungsfunktion wird somit ungültig.

Automatischer Neustart

Wenn das Gerät unerwartet durch eine Stromunterbrechung abbricht, startet das Gerät neu mit der vorgewählten Einstellung, sobald die Stromversorgung wieder aufrecht ist.

Einstellen des Timers

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die TIMER-Taste, der TIMER OFF-Leuchtmelder geht an. Es zeigt an, dass das automatische Abschaltprogramm gestartet wird. Beim erneuten Drücken leuchtet der Time On Leuchtmelder auf. Es zeigt an, dass das automatische Einschaltprogramm gestartet wird.

- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie zuerst die Timer-Taste. Der TIMER ON-Leuchtmelder leuchte auf. Es zeigt an, dass das automatische Einschaltprogramm gestartet wird. Beim erneuten Drücken leuchtet der Time Off Leuchtmelder auf. Es zeigt an, dass das automatische Ausschaltprogramm gestartet wird.

- Drücken Sie oder halten Sie die UP- oder DOWN-Taste gedrückt, um die Auto-Zeit zu verstellen, um jeweils 0,5 Stunden für die ersten 10 Stunden, dann in Intervallen von 1 Stunde bis 24 Stunden. Auf der Anzeige wird die verbleibende Zeit bis zum Autostart angezeigt.

- Die gewählte Zeit wird in 5 Sekunden registriert und das System wird automatisch wieder zurückgestellt um die vorherige Luftfeuchtigkeits-Einstellung anzuzeigen.

- Wenn die Autostart und Autostoppzeiten eingestellt sind, innerhalb des gleichen Programmablaufs, beleuchten die TIMERON OFF-Leuchtmelder um anzuzeigen, dass nun sowohl Ein- und Ausschaltzeiten programmiert sind.

- Wenn Sie das Gerät zu irgendeinem Zeitpunkt ein- oder ausschalten oder wenn die Timer-Einstellung auf 0.0 gesetzt wird, so wird die Auto-Start/Stop-Funktion beendet.

- Wenn das LED-Anzeigefenster den Code P2 zeigt, wird dann die Auto Start/Stop-Funktion auch beendet.

BEZEICHNUNG DER BAUTEILE

Trockner-Modus (optional)

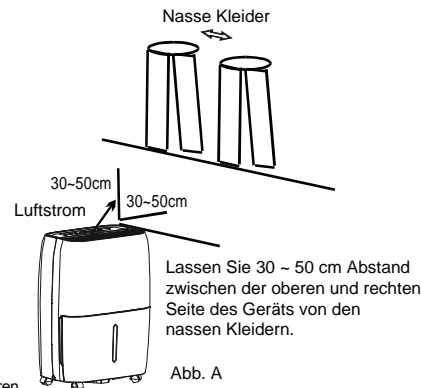
Das Gerät kann unter MAX- Entfeuchtungsfunktion arbeiten, wenn es beim Trockner-Modus eingestellt ist. Die Lüftergeschwindigkeit wird bei hoher Lüfterdrehzahl festgelegt. Die Luftfeuchtigkeit wird automatisch entsprechend der tatsächlichen Raumluftfeuchtigkeit kontrolliert. Das Gerät beendet den Trockner-Modus nach einem maximalen Betrieb von 10 Stunden.

HINWEIS:

- Der Trockner-Modus muss in einem geschlossenen Raum betrieben werden. Tür und Fenster nicht öffnen.
- Um die bestmöglichste effektive Entfeuchtung zu erreichen, dehydrieren Sie bitte zuerst die nassen Kleider.
- Stellen sie sicher, dass Luftstrom direkt an die nassen Kleider gerichtet ist (siehe Abb. A).
- Für dicke und schwere nasse Kleidung werden Sie möglicherweise nicht die beste effektive Entfeuchtung bekommen.

⚠ VORSICHT

- Bedecken Sie nicht den Luftauslass des Geräts mit Kleidern. Es kann zu übermäßigen Hitze, Feuer oder Ausfall der Anlage führen.
- Platzieren Sie nicht die nasse Kleidung auf der Oberseite des Gerätes und lassen Sie kein Wasser in das Gerät hineintropfen. Es kann zu einem elektrischen Schlag, Kriechstrom oder Ausfall des Geräts führen.



Bezeichnung der Bauteile

Vorderseite

- 1 Bedienfeld
- 2 Griff
- 3 Luftauslass-Gitter
- 4 Wasserbehälter
- 5 Wasserstandsfenster

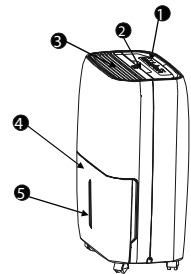


Abb. 2

Rückseite

- 1 Ausgang des Ablaufschlauchs
- 2 Rollen
- 3 Stromversorgungskabel und Stecker
- 4 Lufteinlassgitter
- 5 Luftfilter (hinter dem Gitter)

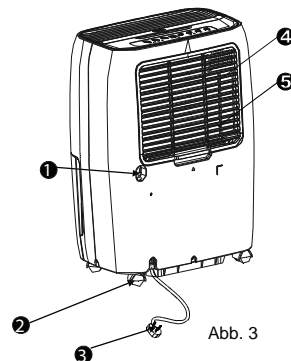


Abb. 3

ANMERKUNG: Alle Abbildungen in dieser Anleitung dienen lediglich zur Erklärung. Das Gerät, das Sie erworben haben, kann davon leicht abweichen. Die Bedienung und Funktionen sind jedoch identisch.

6

BETRIEB DES GERÄTS

Aufstellen des Geräts

Ein Luftentfeuchter, der in einem Keller betrieben wird, der hat wenig oder keine Wirkung beim Trocknen von einem benachbarten lufteingeschlossenen In- und Außenbereich des Speicherraums, wie zum Beispiel einem Schrank, es sei denn, es ist ausreichende Luftzirkulation vorhanden

- Nicht im Außenbereich verwenden.
- Dieser Entfeuchter ist nur zur privaten Anwendung in Innenräumen bestimmt.
- Stellen Sie den Entfeuchter auf einen geraden, ebenen Untergrund auf, der stark genug ist, den Entfeuchter samt vollem Wasserbehälter zu tragen.
- Lassen Sie zumindest 20 cm Platz auf allen Seiten des Geräts, um eine freie Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät in einem Bereich auf, wo die Temperatur nicht unter 5°C (41° F) fallen kann. Bei Temperaturen unter 5°C (41°F) können die Spulen vereisen, was die Leistung reduzieren kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wäschetrocknern, Heizgeräten oder Radiatoren auf.
- Verwenden Sie das Gerät um Feuchteschäden an Büchern oder anderen wertvollen Gegenständen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Entfeuchter im Keller um Feuchteschäden zu vermeiden.
- Der Entfeuchter sollte in einem geschlossenen Raum verwendet werden, um in bestmöglicher Effizienz zu arbeiten.
- Schließen Sie alle Türen, Fenster und anderen Öffnungen nach außen.

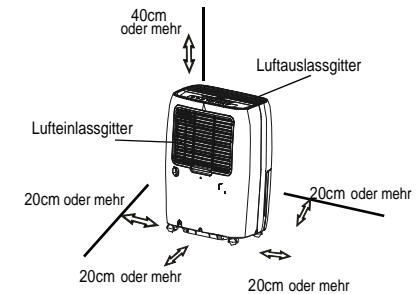


Fig.4a

- Rollen (an den vier Ecken am Boden des Geräts)
- Die Rollen können frei bewegt werden.
 - Schieben Sie die Rollen nicht über Teppiche und bewegen Sie das Gerät nicht mit vollem Wasserbehälter. (Das Gerät könnte umkippen und Wasser ausfließen)

Inbetriebnahme des Geräts

- Wenn Sie den Entfeuchter zum ersten Mal in Betrieb nehmen, lassen Sie das Gerät 24 Stunden im Dauerbetrieb laufen.
- Das Gerät ist so konstruiert, dass es zwischen 5°C (41° F) und 35°C (95°F) betrieben werden kann. Wenn das Gerät ausgeschaltet wurde und schnell wieder in Betrieb gehen soll, warten Sie bitte etwa drei Minuten, bevor das Gerät den korrekten Betrieb wieder aufnehmen kann.
- Stecken Sie den Entfeuchter nicht an einem Mehrfachstecker zusammen mit anderen Elektrogeräten an.
- Wählen Sie eine passende Stelle, so dass die Steckdose leicht zu erreichen ist.
- Stecken Sie das Gerät an eine Steckdose mit Erdungsanschluss ein.
- Stellen Sie sicher, dass der Wasserbehälter korrekt eingesetzt ist, sonst arbeitet das Gerät nicht richtig.

ANMERKUNG: Wenn das Wasser im Behälter ein bestimmtes Niveau erreicht hat, bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Maschine bewegen, um zu vermeiden, dass es runter fällt.

7

Eliminación del agua almacenada

Es gibt drei Möglichkeiten das gesammelte Wasser zu entfernen.

1. Verwendung des Wasserbehälters

- Während das Gerät ausgeschaltet ist, wenn der Wasserbehälter voll ist, wird das Gerät 8 Pieptöne ertönen und der "Behälter voll" Leuchtmelder leuchtet, P2 erscheint auf der Digitalanzeige.
 - Während das Gerät eingeschaltet ist, wenn der Wasserbehälter voll ist, der Kompressor und der Ventilator werden nach 30 Sekunden ausgeschaltet um das Wasser des Kondensators auszutrocknen, und der "Behälter voll"-Leuchtmelder leuchtet, P2 erscheint auf der Digitalanzeige.
 - Ziehen Sie den Behälter vorsichtig heraus. Fassen Sie den linken und rechten Griff fest und ziehen Sie den Behälter vorsichtig heraus, damit kein Wasser verschüttet wird. Stellen Sie den Behälter nicht auf den Boden, da die Unterseite des Behälters uneben ist. Andernfalls, würde der Behälter umkippen und das Wasser ausfließen.
 - Gießen Sie das Wasser weg und setzen Sie den Behälter wieder ein. Der Behälter muss korrekt und sicher eingesetzt sein, da der Luftentfeuchter sonst nicht arbeitet.
 - Das Gerät beginnt wieder zu arbeiten, sobald der Behälter sich in der korrekten Position befindet.
- ANMERKUNGEN:**
- Während Sie den Behälter abnehmen, berühren Sie keine Teile im Inneren des Geräts. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.
 - Achten Sie darauf, den Behälter sanft und vollständig in das Gerät hinein zu schieben. Wenn der Behälter verklemmt oder nicht vollständig eingesetzt ist, wird das Gerät nicht arbeiten.
 - Während Sie den Behälter entfernen, wenn es etwas Wasser im Gerät ist, müssen Sie es trocknen.

2. Kontinuierlicher Kondensatablauf

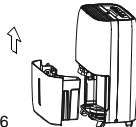
- Das Wasser kann auch dauernd in einen Bodenablauf abgeleitet werden, wenn das Gerät (nicht im Lieferumfang) mit einem Wasserschlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen wird.
- Entfernen Sie den Gummistopfen hinten am Kondensatenauslass. Dann schließen Sie einen Ablaufschlauch (ID=13.5mm) an und führen Sie ihn zu einer geeigneten Ablassöffnung. (siehe Abb.7)
- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch fest ist, so dass es keine Lecks gibt.
- Führen Sie den Schlauch zum Ablauf und vermeiden Sie Schlaufen, damit der Wasserablauf nicht behindert wird.
- Montieren Sie den Ausgang des Schlauchs in den Ablauf hinein und stellen Sie sicher, dass der Ausgang waagrecht oder nach unten steht, damit das Wasser reibungslos ausfließen kann. Nie nach oben lassen.
- Wählen Sie die gewünschte Luftfeuchtigkeits- Einstellung und Ventilator-Geschwindigkeit auf dem Gerät um den kontinuierlichen Kondensatablauf zu starten.

ANMERKUNG: Wenn der kontinuierliche Kondensatablauf nicht verwendet wird, entfernen Sie bitte den Ablaufschlauch vom Auslass.

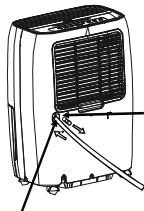
1. Ziehen Sie den Behälter ein Stück heraus.



2. Halten Sie den Behälter mit beiden Händen fest und ziehen Sie ihn aus dem Gerät heraus.



3. Gießen Sie das Wasser aus.



Entfernen Sie den Gummistopfen.

Schließen Sie den Schlauch mit dem Auslass des Ablaufschlauchs.

Pflege und Reinigung des Entfeuchters

Schalten Sie vor der Reinigung den Entfeuchter aus und entfernen Sie den Netzstecker.

1. Reinigung des Gitters und des Gehäuses.

- Verwenden Sie Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Bleich-oder Scheuermittel.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Andernfalls könnte ein elektrischer Schlag ausgelöst werden, die Isolierung Schaden nehmen, oder Rost im Gerät entstehen.
- Die Einlass- und Auslass-Gitter verschmutzen leicht. Verwenden Sie einen Staubsauger oder eine Bürste für die Reinigung.

2. Reinigung des Wasserbehälters

Alle paar Wochen sollte der Wasserbehälter gereinigt werden, damit sich keine Algen, Schimmel und Bakterien bilden. Füllen Sie den Tank teilweise mit Wasser und setzen Sie ein mildes Reinigungsmittel zu. Reinigen, leeren und spülen Sie den Behälter.
ANMERKUNG: Geben Sie den Behälter nicht in die Geschirrspülmaschine. Nach der Reinigung muss der Behälter für einen korrekten Betrieb wieder richtig in den Entfeuchter eingesetzt werden.

3. Reinigung des Luftfilters

Der Luftfilter hinter dem vorderen Gitter sollte mindestens alle 30 Tage oder öfter, falls erforderlich, überprüft und gereinigt werden.
HINWEIS: NICHT ABSPÜLEN ODER DEN FILTER IN DER SPÜLMASCHINE REINIGEN.

Um den Filter zu entfernen:

- Fassen Sie die Klappe auf dem Filter und ziehen Sie sie nach oben, dann herausziehen, wie in Abb.8 gezeigt wird.
- Reinigen Sie den Filter mit warmem Seifenwasser. Abspülen und den Filter trocknen lassen bevor Sie ihn wieder einbauen. Reinigen Sie den Filter nicht in der Spülmaschine.

Um ihn einzubauen:

Setzen Sie den Luftfilter in das Gerät von der Unterseite nach oben ein. Siehe Abb.10.

VORSICHT:

Betreiben Sie den Entfeuchter NIEMALS OHNE Luftfilter, denn Staub und Schmutz verstopfen das Gerät und reduzieren die Leistung.

4. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen

- Nachdem Sie das Gerät ausgeschaltet haben, warten Sie einen Tag bevor Sie den Wasserbehälter leeren.
- Reinigen Sie das Hauptgerät, den Wasserbehälter und den Luftfilter.
- Decken Sie das Gerät mit einer Plastiktüte ab.
- Verwahren Sie das Gerät aufrecht stehend an einem trockenen und gut belüfteten Platz.

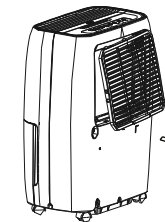


Abb. 8



Abb. 9

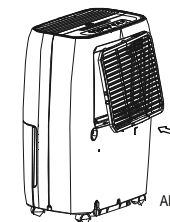


Abb. 10

TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG

Bevor sie den Kundendienst rufen, überprüfen Sie bitte zuerst das folgende Diagramm selbst.

Problema	Was sollte man überprüfen
Das Gerät startet nicht	Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Entfeuchters richtig in der Steckdose steckt. Überprüfen Sie im Sicherungskasten die Haussicherung/den Sicherungsautomaten. Der Entfeuchter hat die vorgewählte Luftfeuchtigkeit erreicht oder der Wasserbehälter ist voll. Der Wasserbehälter ist nicht in der richtigen Position.
Der Entfeuchter trocknet die Luft nicht so wie er sollte	•Die Zeit hat für die Entfeuchtung nicht ausgereicht. Stellen Sie sicher, dass keine Vorhänge, Jalousien oder Möbel die Frontoder Rückseite des Entfeuchters blockieren. • Feuchteregelung ist nicht niedrig genug eingestellt. Überprüfen Sie, ob alle Fenster und anderen Öffnungen sicher verschlossen sind. • Die Raumtemperatur ist zu niedrig, unter 5°C (41°F). Es befindet sich ein Petroleumheizgerät oder etwas anderes im Raum, das Wasserdampf abgibt.
Das Gerät macht ein lautes Geräusch beim Betrieb	Der Luftfilter ist verstopft. Das Gerät ist gekippt und nicht aufrecht wie es sein sollte. Die Bodenfläche ist nicht eben.
Frost erscheint auf den Spulen	Das ist normal. Der Entfeuchter verfügt über eine automatische Abtau-Funktion.
Wasser auf dem Boden	Die Schlauchverbindung ist locker oder der Schlauch ist undicht. Sie beabsichtigen den Wasserbehälter zu benutzen, um das Wasser zu sammeln, aber der Gummistopfen am Auslass ist entfernt.
ES, AS, P1 oder P2, erscheinen auf dem Anzeigefeld	Dies sind die Fehlercodes und die Schutzcodes. Siehe den Abschnitt BEDIANTASTEN DES ENTFEUCHTERS.

REMARQUE SOCIABLE

Lorsque vous utilisez ce déshumidificateur dans les pays européens, les informations suivantes doivent être suivies :

ÉLIMINATION: Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. La collecte de ces ordures pour un traitement spécial est nécessaire.

Il est interdit de disposer de cet appareil dans les ordures ménagères.

Pour l'élimination, il y a plusieurs possibilités :

A) La municipalité a mis en place des systèmes de collecte, où les déchets électroniques peuvent être déposés d'au moins gratuitement à l'utilisateur.

B) Lors de l'achat d'un nouveau produit, le détaillant reprendra au moins l'ancien produit gratuitement.

C) La fabrication reprendra l'ancien appareil pour l'élimination au moins libre de facturer à l'utilisateur.

D) Comme les anciens produits contiennent des ressources précieuses, ils peuvent être vendus à la ferraille concessionnaires.

L'élimination des déchets sauvages dans les forêts et les paysages met en danger votre santé lorsque des substances dangereuses fuient dans le sol, dans l'eau et dans la chaîne alimentaire.



Contenu

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Attention	2
Prudence	2
Informations électriques	3

PLAQUETTES DE CONTRÔLE SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR

Contrôle pads	4
Autre traits	5

IDENTIFICATION DES PIÈCES

Identification des pièces	6
Positionnement de l'unité	7

FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

Lorsque vous utilisez l'unité	7
Retrait de l'eau recueillie	8

SOINS ET ENTRETIEN

Entretien et nettoyage du déshumidificateur	10
---	----

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Conseils de dépannage	11
-----------------------------	----

À l'intérieur, vous trouverez de nombreux conseils utiles sur la façon d'utiliser et d'entretenir votre déshumidificateur correctement. Juste un peu de soins préventifs de votre part peut vous faire économiser beaucoup de temps et de l'argent sur la durée de votre déshumidificateur. Vous trouverez de nombreuses réponses à des problèmes communs dans le tableau des conseils de dépannage. Si vous voyez notre tableau de dépannage. Conseils d'abord, vous ne pouvez pas avoir besoin d'appeler pour le service client. Lire ce manuel.



PRUDENCE

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et de comprendre les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien de l'utilisateur ne doivent pas être faits par des enfants sans surveillance. (Applicable pour les pays européens)
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales ou le technicien de service autorisé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil. Manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils ont été supervisées ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. (Applicable pour les autres pays à l'exception de la France)
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service ou un agent ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales. L'appareil avec chauffage électrique doit avoir au moins 1 mètre de distance au combustible. Contactez le technicien de service autorisé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Pour éviter toute blessure à l'utilisateur ou d'autres personnes et les dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies. Une opération incorrecte en raison de l'ignorance des instructions peut entraîner des dommages corporels ou matériels.












- La gravité est signalée par les indications suivantes.

	ATTENTION	Ce symbole indique la possibilité de la mort ou des blessures graves.
	PRUDENCE	Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages à la propriété




- Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.

	Ne jamais faire cela.
	Toujours faire

ATTENTION

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Ne pas dépasser la cote de la prise de courant ou dispositif de connexion.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dans le cas contraire, il peut provoquer un choc électrique ou d'incendie, en raison de l'excès de chaleur. | <p> Ne pas utiliser ou d'arrêter la unité par la mise sous tension ou hors tension le pouvoir.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou d'incendie, en raison de l'excès de chaleur. | <p> Ne pas endommager ou utiliser un non spécifié cordon d'alimentation.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou d'incendie, en raison de l'excès de chaleur. |
| <p> Ne pas modifier le cordon d'alimentation ou partager la longueur ou la sortie avec d'autres appareils</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique. | <p> Ne pas insérer ou retirer la fiche avec des mains mouillées.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique. | <p> Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les pièces en plastique peuvent fondre et provoquer un feu. |
| <p> Déconnectez la puissance si de sons étranges, de l'odeur, ou de la fumée vient d'elle.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou de feu. | <p> Vous ne devriez jamais essayer de prendre démonter ou réparer l'appareil par vous-même.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer une défaillance de la machine ou de choc électrique. | <p> Avant le nettoyage, éteignez l'alimentation et débranchez l'unité</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou de blessure. |
| <p> Ne pas utiliser la machine à proximité De substances inflammables ou combustibles, telles que l'essence, le benzène, diluant, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer une explosion ou un incendie. | <p> Ne pas boire ou utiliser le eau évacuée de l'unité.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il contient des contaminants et ils pourrait vous rendre malade. | <p> Ne pas prendre le seau d'eau pendant la fonctionnment.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer de seau d'eau protéger des l'appareil et provoquer un choc électrique. |










ATTENTION

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Ne pas utiliser l'unité dans de petites espaces.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le manque de ventilation peut causer la surchauffe et d'incendie. | <p> Ne mettez pas dans des endroits où l'eau peut éclabousser sur le unité.</p> <ul style="list-style-type: none"> L'eau peut entrer dans l'unité et dégrader l'isolation. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou d'incendie. | <p> Placez l'appareil sur une niveau, solide du plancher.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si l'appareil tombe, il peut l'eau risque de déborder et biens endommagés, ou provoquer un choc électrique ou d'incendie. |
|---|--|--|

2

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

ATTENTION

- | | | |
|---|---|---|
| <p> Ne couvrez pas l'admission ou les ouvertures d'échappement avec des vêtements ou des serviettes.</p> <ul style="list-style-type: none"> Un manque de débit d'air peut entraîner à une surchauffe et d'incendie. | <p> Des précautions doivent être prises lors de l'unité en utilisant dans une chambre avec les personnes suivantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les nourrissons, les enfants, les personnes âgées, et les personnes non sensibles à l'humidité. | <p> Ne pas utiliser dans les zones où les produits chimiques sont manipulés.</p> <ul style="list-style-type: none"> Cela entraînera l'unité la détérioration due à produits chimiques et les solvants dissous dans l'air. |
| <p> Ne jamais insérer votre doigt ou d'autres objets étrangers dans les filles ou des ouvertures. Faites attention pour avertir les enfants de ceux-ci dangers.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer un choc électrique ou l'échec de l'appareil. | <p> Ne placez pas d'objets lourds sur la le cordon d'alimentation et de prendre soin de telle sorte que le cordon ne soit pas comprimé.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il y a risque d'incendie ou choc électrique. | <p> NE pas monter sur ou assis sur l'unité.</p> <ul style="list-style-type: none"> Vous pourriez vous blesser si vous tomber ou si l'appareil tombe. |
| <p> Toujours insérer les filtres en toute sécurité. Nettoyez le filtre une fois chaque deux semaines.</p> <ul style="list-style-type: none"> Fonctionnement sans filtres peut provoquer une panne. | <p> Si l'eau pénètre dans l'appareil, mettez l'appareil hors tension et débranchez le puissance, contactez un professionnel qualifié technicien de service.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il peut provoquer une défaillance de appareil ou accident. | <p> Ne placez pas de fleurs vases ou autres eaux récipient au-dessus de l'unité</p> <ul style="list-style-type: none"> L'eau peut être renversé à l'intérieur de l'unité, l'isolation provoquant échec et électrique électrocution ou d'incendie. |

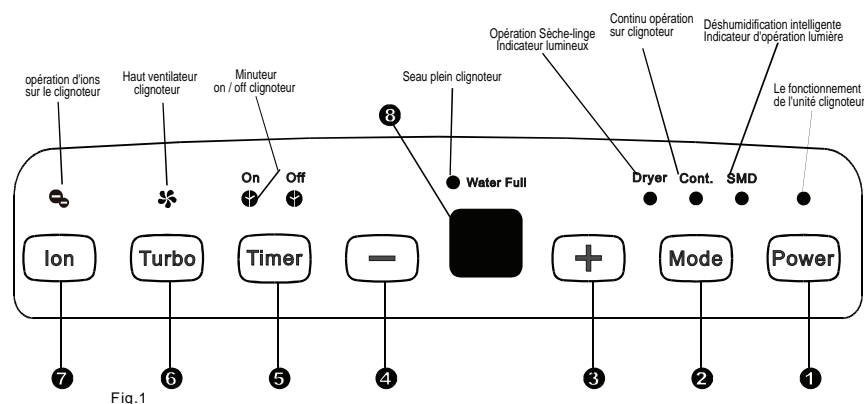
INFORMATIONS ELECTRIQUES

- La fabrique plaque signalétique se trouve sur le panneau arrière de l'appareil et contient électriques et autres données techniques spécifiques à cet appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre. Pour minimiser les risques d'électrocution et d'incendie, mise à la terre est importante. Le cordon d'alimentation est équipé d'une prise de terre à trois broches pour la protection contre les chocs dangers.
- Votre appareil doit être utilisé dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous comptez utiliser n'est pas de manière adéquate à la terre ou protégé par un fusible de temporisation ou d'un circuit, un électricien qualifié installer le récipient approprié.
- Vérifiez que le récipient est accessible après l'installation de l'unité.
- Ne pas utiliser de rallonges ou une fiche d'adaptation avec cet appareil. Cependant, s'il est nécessaire d'utiliser un rallonge, utilisez un "déshumidificateur" rallonge approuvée seulement (disponible dans les magasins locaux).
- Pour éviter les risques de blessures, débranchez toujours l'alimentation de l'appareil, avant d'installer / ou l'entretien.

3

PLAQUETTES DE CONTRÔLE SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR

REMARQUE: Le panneau de l'unité que vous avez acheté de commande peut être légèrement différent selon des modèles



Pavé de commande

Lorsque vous appuyez sur le bouton pour changer modes de fonctionnement, l'appareil fera un bip sonore pour indiquer qu'il est l'évolution des modes.

1 Bouton Power

Appuyez sur pour mettre le déshumidificateur sur et en dehors.

2 Bouton Mode

Appuyez sur pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité à partir Déshumidification, Sèche-linge, déshumidification en continu et déshumidification intelligente. NOTE: Les modes de sècheuses et de déshumidification intelligent sont optionnel.

3 4 (+/-) : Boutons Down/Up

• Boutons de contrôle de l'humidité

Le taux d'humidité peut être réglé dans une plage de 35% HR (humidité relative) à 85% HR (humidité relative) en incréments de 5%. Pour un air plus sec, appuyez sur le (-) pad et réglé à une valeur pour cent inférieure (%). Pour l'air amortisseur, appuyez sur (+) et régler à une valeur de pour cent plus élevé (%).

• Boutons de réglage de la minuteur

Utilisez les Up / Down pads pour régler l'heure de démarrage automatique et arrêt automatique from 0.0 à 24.

5 Minuteur Pad

Appuyez sur pour activer la fonction de démarrage automatique et arrêt automatique, en conjonction avec le (+) et claviers (-).

6 Pad Turbo

Contrôle de la vitesse du ventilateur. Appuyez sur pour sélectionner l'une des Hautes ou la vitesse du ventilateur Normal. Réglez la commande du ventilateur à haut pour élimination de l'humidité maximale. Lorsque le taux d'humidité a été réduite et un fonctionnement silencieux est préféré, réglez le contrôle du ventilateur à la normale.

7 Ion Pad (en option)

Appuyez sur pour activer le ioniseur. Anions automatiquement désactivent la chimie en phase vapeur et les particules de poussière en suspension. Appuyez à nouveau pour arrêter la fonction.

PLAQUETTES DE CONTRÔLE SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR

8 Afficher

Affiche l'ensemble niveau% d'humidité de 35% à 85% ou heure de début / arrêt (0 - 24) lors de la configuration, puis montre la réelle (+ 5% de précision) chambre niveau% d'humidité dans une plage de 30% RH Relative Humidité) à 90% HR (humidité relative).

Codes d'erreur et Code de protection:

Capteur d'humidité AS- erreur Débranchez l'appareil et rebranchez. Si l'erreur se répète, appelez le service.
Capteur Tube de température ES- de Débranchez de l'évaporateur l'unité et rebranchez-le. Si l'erreur persiste, appelez pour service.

P2- Leseau d'eau est plein ou un seau est pas en droit Vide positionne-le seau d'eau et remplacez dans la bonne position. (disponible uniquement pour le unit avec caractéristique de la pompe.)

P2- Leseau d'eau est plein - Videz le seau d'eau s; il est disponible pour le unit avec fonction de pompe.)
CE- détection Avec des fuites de réfrigérant cette nouvelle technologie, la zone d'affichage apparaît «CE» lorsque l'appareil détecte fuite de réfrigérant. Appelez la service.

E3- Unité dysfonctionnement au Débranchez l'appareil et rebranchez-le. En cas de répétitions d'erreur, appelez la service.
Seau Eb- est retiré ou non en droit position- Remplacez le seau dans la bonne position. (disponible uniquement pour le unit avec fonction de la pompe.)

Autres caractéristiques

Seau pleine lumière

Allumé lorsque le godet est prêt à être vidée, ou lorsque le godet est retiré ou non remplacée dans la position correcte.

Arrêt automatique

Le déshumidificateur se éteint lorsque le seau est plein ou lorsque le godet est retiré ou non remplacé l'position. Lorsque le réglage d'humidité approprié est atteint, l'unité sera coupée automatiquement. Pour certains mode est, le moteur du ventilateur continue en fonctionnement.

Dégivrage automatique

Lorsque le gel se fond sur les serpentins de l'évaporateur, le compresseur fera un cycle hors tension et le ventilateur continue à courir jusqu'à ce que le gel disparaît.
REMARQUE: Lors de l'opération de dégivrage automatique, l'appareil peut faire une voix de flowing. it réfrigérant est normal.

Attendre 3 minutes avant la reprise des opérations

Après que l'appareil est arrêté, il ne peut pas être redémarré pour fonctionner dans les 3 premières minutes. Ceci vise à protéger l'unité. Opération démarrera automatiquement après 3 minutes.

Mode de déshumidification à puce (en option)

En mode de déshumidification intelligent, l'appareil sera automatiquement humidité de la pièce de commande dans une gamme confortable de 45% - 55% en fonction de la température ambiante. Le réglage de l'humidité la fonction ne sera pas valide.

Auto-Restart

Si l'appareil se détache de façon inattendue en raison de la coupure de courant, il redémarrera avec le réglage automatique lorsque la puissance reprend la fonction précédente.

Réglage de la minuterie

• Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la minuterie bouton, le voyant Timer Off illumine. Il indique que l'arrêt automatique le programme est lancé. Appuyez à nouveau la Time On voyant illumine. Il indique que le démarrage automatique est lancé.

• Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la minuterie bouton, la minuterie clignoteur illumine. Il indique que l'Auto Start programme est lancé. Appuyez à nouveau depuis le bouton Time Off illumine. Il indique que l'arrêt automatique est lancé.

• Appuyez sur ou il HAUT ou BAS pad changer l'heure automatiquement par incréments de 0,5 heure, jusqu'à 10 heures, puis à 1 heure incréments jusqu'à 24 heures. Le contrôle compte à rebours du temps restant avant Démarrer.

• Le temps sélectionné enregistrera en 5 secondes et le système retourne automatiquement retour pour afficher l'humidité précédente réglage.

• Lorsque le Démarrage automatique et temps d'arrêt automatique sont fixer, dans la même séquence de programme, TIMER ON OFF clignoteurs illumine en identifiant à la fois ON et OFF sont maintenant programmé.

• Mettre l'appareil sur ON ou OFF à tout moment ou ajustant le réglage de la minuterie à 0,0 annulera la fonction Auto Start / Stop.

• Lorsque la fenêtre d'affichage à LED affiche le code de P2, la fonction Auto Start / Stop sera également annulée.

IDENTIFICATION DES PIÈCES

Mode de séchage (en option)

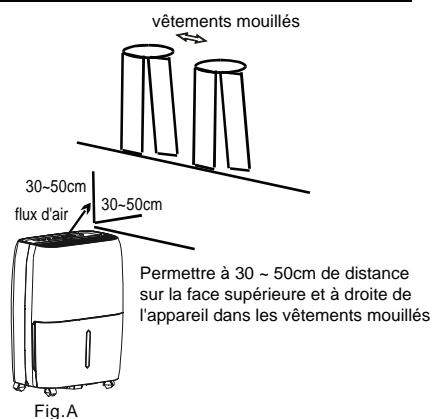
L'unité peut faire la fonction de déshumidification MAX lorsqu'il est dans le mode de séchage. La vitesse du ventilateur est fixe à grande vitesse du ventilateur. Le taux d'humidité est automatiquement le contrôle mené selon l'unité une humidité ambiante réelle va quitter le mode de séchage après l'opération d'un maximum de 10 heures.

REMARQUE:

- Le mode de séchage doit être utilisé dans une pièce fermée, ne pas ouvrir la porte et la fenêtre.
- Pour tirer le meilleur déshumidification efficace ,please premier déshydrater les vêtements mouillés.
- Assurez-vous de diriger le flux d'air Atthe vêtements mouillés (voir fig. A).
- Pour les vêtements mouillés épais et lourds ne peut pas obtenir le meilleur déshumidification efficace.

△ PRUDENCE

- Ne couvrez pas la sortie d'air de l'unité avec des vêtements. Cela pourrait causer une chaleur excessive, un incendie ou une défaillance de l'unité.
- Ne placez pas les vêtements mouillés sur le dessus de l'appareil et à faire ne pas faire la goutte d'eau dans l'unité. Il peut causer choc électrique, fuite ou de l'échec de l'unité.



Identification des pièces

Devant

- 1 Panneau de contrôle
- 2 poignée (des deux côtés)
- 3 Sortie d'air grille
- 4 Seau d'eau
- 5 Fenêtre de niveau de l'eau

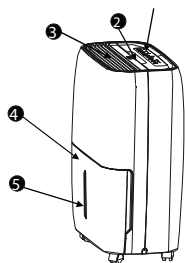


Fig.2

Arrière

- 1 Continu de sortie du tuyau de vidange
- 2 Caster
- 3 Cordon d'alimentation et la fiche
- 4 Prise d'air grille
- 5 Filtre à air

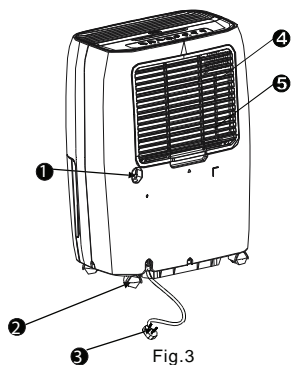


Fig.3

NOTE: Toutes les images dans le manuel sont à des fins d'explication. L'actuel forme de l'unité que vous avez acheté peut être légèrement différente, mais les opérations et les fonctions sont les mêmes.

6

FONCTIONNEMENT DE L'UNITE

Positionnement de l'unité

Un déshumidificateur opérant dans un sous-sol aura peu ou pas d'effet dans un séchage adjacent fermé la zone de stockage, tel qu'une armoire, à moins qu'il existe une bonne circulation de l'air dans et hors de la région.

- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ce déshumidificateur est destiné à intérieur résidentiel applications seulement. Ce déshumidificateur ne doit pas être utilisé pour des applications commerciales ou industrielles.
- Placer le déshumidificateur sur un sol lisse, fort niveau assez pour soutenir l'unité avec un seau plein d'eau.
- Laissez au moins 20cm de l'espace aérien sur tous les côtés de l'unité pour une bonne circulation de l'air (au moins 40cm de l'espace aérien sur sortie d'air).
- Placer l'appareil dans une zone où la température ne sera pas tomber en dessous de 5°C (41°F). Les bobines peuvent devenir couverte avec gel à des températures inférieures à 5°C (41°F), ce qui peut réduire performance.
- Placer l'appareil loin de la sècheuse, chauffe-eau ou radiateur.
- Utilisez l'appareil pour éviter les dommages d'humidité partout livres ou des objets de valeur sont stockées.
- Utilisez le déshumidificateur dans un sous-sol pour aider à prévenir des dommages d'humidité.
- Le déshumidificateur doit être utilisé dans un espace zone à être le plus efficace.
- Fermez toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures à l'extérieur dans la chambre.

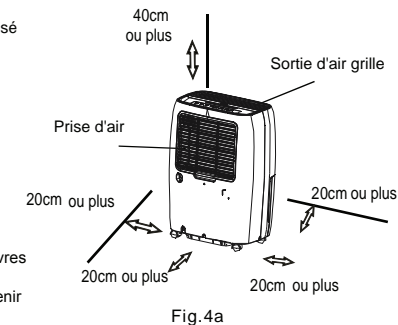


Fig.4a

Roulettes (en quatre points sur le fond de l'unité)

- Roulettes peuvent se déplacer librement
- Ne pas forcer roulettes pour se déplacer sur le tapis, ni déplacer l'appareil avec de l'eau dans le seau. (L'unité peut basculer et renverser d'eau.)

Lorsque vous utilisez l'unité

• Lors de la première utilisation du déshumidificateur, de faire fonctionner l'unité en continu 24 heures. Assurez-vous que le couvercle en plastique sur la sortie continue du tuyau de vidange installer correctement fermement donc il n'y a pas de fuites.

• Cet appareil est conçu pour fonctionner avec un travail environnement entre 5 ° C / 41 ° C et 35 ° C / 95 ° C.

• Si l'appareil a été éteint et doit être allumé rapidement, permettre à environ trois minutes pour le bon fonctionnement de reprendre.

• Ne branchez pas le déshumidificateur à une prise multiple sortie, qui est également utilisé pour d'autres équipements électriques Électroménager.

• Sélectionnez un emplacement approprié, vous assurant que vous avez facile l'accès à une prise électrique.

• Branchez l'appareil dans une prise de courant électrique avec la terre connexion. • Assurez-vous que le seau d'eau est correctement installé autrement l'unit ne fonctionnera pas correctement. NOTE Lorsque l'eau dans le seau atteint un certain niveau, s'il vous plaît soyez prudent de déplacer la machine pour l'éviter tomber.

7

Retrait de l'eau recueillie

Il y a deux façons d'éliminer l'eau recueillie.

1. Utilisez le seau

- Lorsque l'appareil est éteint, si le seau est plein, l'indicateur complet se allume la lumière.
- Lorsque l'appareil est allumé, si le seau est plein, le compresseur et le ventilateur éteint, et le voyant plein s'allume, l'affichage numérique montre P2.
- Tirez doucement sur le seau. Grip gauche et à droite poignées en toute sécurité, et retirez soigneusement droite afin l'eau ne se déverse pas. Ne pas mettre le seau sur le plancher parce que le fond du godet est inégale. Autrement le seau va tomber et causer l'eau à déborder.

- Jeter l'eau et remplacer le seau. le seau doit être en place à droite et en toute sécurité assis pour la déshumidificateur pour fonctionner.
- La machine redémarre lorsque le godet est restauré dans sa position correcte.

NOTES:

- Lorsque vous retirez le seau, ne pas toucher les parties à l'intérieur de l'appareil. Cela pourrait endommager le produit.
- Assurez-vous de pousser le seau doucement tout le chemin dans l'unité. Frappant le seau contre quoi que ce soit ou de ne pas pousser en toute sécurité peut entraîner l'unité de ne pas fonctionner.
- Lorsque vous retirez le seau, s'il y a un peu d'eau dans l'unité, vous devez le sécher.

2. Drainage Continu

L'eau peut être vidée automatiquement dans un planche régoutter en fixant l'appareil avec un tuyau d'eau (ld > <1) 5/16", non inclus).

- Si le tuyau de la pompe diminue lorsque vous retirez le seau (Voir Fig.7), vous devez réinstaller le tuyau de la pompe correctement à l'unité avant de remplacer le seau dans l'unité (Voir Fig.8).
- Lorsque l'appareil est allumé, si le seau est enlevé, le compresseur et le ventilateur se éteint, l'appareil émet un signal sonore 8 fois et l'affichage numérique montre Eb.
- Lorsque l'appareil est éteint, si le seau est retiré, l'unité émet un signal sonore 8 fois et l'affichage numérique montre Eb.

REMARQUE: Sur certains modèles, la femelle fileté fin est inclus

1. Retirez le seau



Fig.5

2. Tenir les deux côtés du seau, même avec force, et retirez-la de l'unité

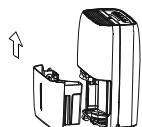


Fig.6

3. Vider l'eau



Retirer le couvercle de caoutchouc

Fixer le tuyau à la sortie du tuyau de vidange

Fig.7

Entretien et nettoyage du déshumidificateur

Désactiver la déhumidifier et retirez la fiche de la prise murale avant de le nettoyer.

1. Nettoyer la grille et Case

- Utiliser de l'eau et un détergent doux. Ne pas utiliser l'eau de Javel ou abrasifs.
- Ne pas éclabousser l'eau directement sur l'unité principale. Faire risque de provoquer un choc électrique, provoquer l'isolation de se détériorer, ou faire l'unité à la rouille.
- Grilles d'admission d'air et de sortie sont sales facilement, donc utiliser un attachement à vide ou d'une brosse pour nettoyer.

2. Nettoyez le seau

Toutes les quelques semaines, nettoyer le seau pour empêcher la croissance de moisissures, la moisissure et les bactéries. Remplir partiellement le seau avec de l'eau propre et ajouter un peu de détergent doux. Agitez autour du godet, vider et rincer.

Remarque: Ne pas utiliser un lave-vaisselle pour nettoyer le seau. Après le nettoyage, le seau doit être en place et en toute sécurité assis pour le déshumidificateur de fonctionner.

3. Nettoyer le filtre d'air

Le filtre à air derrière la grille avant doit être vérifié et nettoyé au moins tous les 30 jours ou plus souvent si nécessaire.

NOTE: NE PAS RINCER OU OUT LE FILTRE DANS UN LAVE AUTOMATIQUE

- Pour retirer le filtre, tirez le filtre vers l'extérieur (voir Fig.8).
- Laver le filtre avec de l'eau propre puis séchez.
- Re-installer le filtre, remplacer le seau

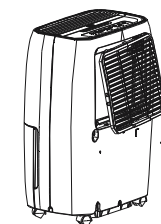


Fig. 8

Prudence

NE PAS faire fonctionner le déshumidificateur sans filtre, car la saleté et les peluches se bouchent et réduire les performances

4. Quand ne pas utiliser l'appareil pendant de longues périodes
 - Après avoir mis l'appareil hors tension, attendez un jour avant la vidange le seau.
 - Nettoyez l'unité principale, un seau d'eau et filtre à air.
 - Couvrir l'appareil avec un sac en plastique.
 - Rangez l'appareil à la verticale dans un endroit sec et bien ventilé.

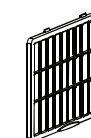


Fig. 9

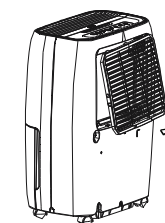


Fig. 10

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Avant d'appeler, vérifiez le tableau ci-dessous vous d'abord.

Problème	Ce qu'il faut vérifier
L'appareil ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que la fiche du déshumidificateur est poussé complètement dans le sortie.• Vérifiez la boîte de disjoncteur maison fusible / circuit.• Déshumidifier a atteint son niveau préréglé ou un seau est plein.• un seau d'eau se trouve pas dans la bonne position.
Déshumidifier ne sécher l'air comme il se doit	<p>N'a pas laisser suffisamment de temps pour éliminer l'humidité.</p> <ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous qu'il n'y a pas de rideaux, des stores ou des meubles bloquant la avant ou arrière du déshumidificateur.• Le contrôle de l'humidité ne peut pas être réglé assez bas.• Vérifiez que toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures sont solidement fermé.• La température ambiante est trop faible, inférieure à 5 °C (41 °F).• Il y a un chauffage au kérosène ou quelque chose dégageaient la vapeur d'eau dans la pièce.
L'appareil fait un bruit lors du fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• Le filtre à air est encrassé.• L'appareil est incliné au lieu de droite comme il se doit.• La surface du sol est pas de niveau.
Gel apparaît sur les bobines	C'est normal. Le déshumidificateur a Auto fonction dégivrage
De L'eau sur le plancher	<ul style="list-style-type: none">• Tuyau au connecteur ou raccord de tuyau peut être lâche.• L'intention d'utiliser le seau pour recueillir l'eau, mais le dos le bouchon de vidange est retiré.
ES, AS, P1, et P2 apparaissent à l'écran	Ce sont des codes d'erreur et le code de protection. Voir le section. CONTRÔLE PADS SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR

OSSERVAZIONI GENERALI

Quando si utilizza questo deumidificatore nei paesi europei, le seguenti istruzioni devono essere seguite:

SMALTIMENTO:

Non smaltire il condizionatore tra i rifiuti urbani indifferenziati. Questo rifiuto va raccolto separatamente affinché sia trattato in modo specifico.

É vietato smaltire questo apparecchio insieme ai rifiuti domestici. Per lo smaltimento l'utente ha a disposizione diverse possibilità:

- A) Il Comune ha istituito sistemi di raccolta per lo smaltimento dei rifiuti elettronici senza spese per l'utente.
- B) Al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, il rivenditore ritirerà il vecchio prodotto gratuitamente.
- C) Il produttore s'impegna a ritirare il vecchio apparecchio destinato allo smaltimento a titolo gratuito per l'utente.
- D) Poiché i vecchi prodotti contengono componenti preziosi, possono essere venduti a chi rottama componenti metallici.



SOMMARIO

MISURE DI SICUREZZA

Avvertimento	2
Attenzione	2
Informazioni Elettriche	3

PANELLO DI CONTROLLO

Tasti di controllo	4
Altre caratteristiche.....	5

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Identificazione delle parti	6
Posizionamento dell'unità	7

FUNZIONAMENTO DELL'UNITÀ

Quando si utilizza l'unità.....	7
Rimozione dell'acqua raccolta.....	8

CURA E MANUTENZIONE

Cura e pulizia del deumidificatore.....	9
---	---

MALFUNZIONAMENTO

Suggerimenti relativi alla soluzione dei problemi.....	10
--	----

Leggi questo manuale

Al suo interno troverete molti suggerimenti utili su come utilizzare correttamente e mantenere efficiente il deumidificatore. Basterà da parte Vostra un po' di attenzione per prevenire il verificarsi di problemi e farVi risparmiare molto tempo e denaro nell'arco di vita del prodotto. Troverete molte risposte ai più comuni problemi nella tabella dei suggerimenti relativi ai guasti. Se in presenza di un problema date un'occhiata alla Tabella di Individuazione Guasti potrete talora evitare di chiamare il Servizio Assistenza.



⚠ AVVISO

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità sicche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro é stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. (Applicabile per i paesi europei)
- L'apparecchio non é stato progettato per essere usato da bambini o persone che non siano in pieno possesso delle proprie facoltà fisiche o mentali. Potrebbero esserne compromesse le funzioni fisiche e si potrebbero creare danni alla salute.
- I bambini vanno sorvegliati per evitare che giochino con l'unità o con il telecomando. Un uso improprio da parte di bambini potrebbe compromettere le funzioni fisiche e nuocere alla salute
- Se il cavo di alimentazione é danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio
- L'installazione deve essere eseguita in conformità con le norme nazionali sui cablaggi
- L'apparecchio con elettrico deve avere almeno 1 metro di distanza da materiali combustibili.
- Contattare il tecnico di assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione di questa unità



MISURE DI SICUREZZA

Per evitare lesioni all'utente o ad altre persone e danni alle cose, si devono seguire le seguenti istruzioni. Il funzionamento improprio senza il rispetto delle istruzioni può provocare lesioni o danni.





- I simboli che seguono ne indicano la gravità

	PERICOLO	Questo simbolo indica la possibilità di morte o lesioni gravi.
	ATTENZIONE	Questo simbolo indica la possibilità di lesioni o danni materiali




- I simboli usati in questo manuale hanno il significato sotto riportato:

	Non farlo mai.
	Fatelo sempre

PERICOLO

- | | | |
|--|--|--|
| <p> Effettuare correttamente il collegamento alla rete.</p> <ul style="list-style-type: none"> • In caso contrario, si possono verificare scosse elettriche o un incendio dovuto ad un'eccessiva produzione di calore. | <p> Non avviare o fermare l'apparecchiatura inserendo o togliendo il cavo di alimentazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> • In caso contrario, si possono verificare scosse elettriche o un incendio dovuto ad un'eccessiva produzione di calore. | <p> Non danneggiare il cavo di alimentazione e non usare un cavo non adatto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Può provocare scosse elettriche o incendio. |
| <p> Non modificare la lunghezza del cavo di alimentazione e non usare la presa anche per altre apparecchiature.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si possono provocare scosse elettriche o incendio a causa di generazione di calore. | <p> Non inserire o estrarre la spina con le mani bagnate.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si possono provocare scosse elettriche. | <p> Non mettere l'apparecchio vicino ad una fonte di calore.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le parti in plastica possono fondere e provocare fuoco. |
| <p> Scollegare l'alimentazione, se dall'apparecchio derivano strani suoni, odori, o fumo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si possono provocare incendi e scosse elettriche. | <p> Non si deve mai cercare di smontare o riparare l'apparecchio da soli.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ciò potrebbe causare il malfunzionamento dell'apparecchio e scosse elettriche. | <p> Prima della pulizia, spegnere l'alimentazione e staccare l'apparecchio dalla corrente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Può provocare scosse elettriche o lesioni. |
| <p> Non usare l'apparecchio in prossimità di gas infiammabili o combustibili, come benzina, benzene, diluenti, ecc</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ciò potrebbe causare un'esplosione o un incendio. | <p> Non bere o utilizzare l'acqua della condensa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contiene sostanze contaminanti e potete ammalarsi. | <p> Non estrarre la tanica durante il funzionamento dell'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si possono provocare scosse elettriche. |







ATTENZIONE

- | | | |
|---|--|--|
| <p> Non utilizzare l'unità in spazi piccoli.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La mancanza di ventilazione può causare surriscaldamento e fuoco. | <p> Non posizionare in luoghi dove dell'acqua può schizzare sull'unità.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'acqua può entrare nell'apparecchio e deteriorare il suo isolamento. Esso può causare scosse elettriche o incendi. | <p> Posizionare l'unità su un pavimento piatto e robusto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se l'apparecchio cade, si può avere fuoriuscita di acqua e quindi danni alle cose circostanti, scosse elettriche o fuoco. |
|---|--|--|

2

MISURE DI SICUREZZA

ATTENZIONE

- | | | |
|--|--|--|
| <p> Non coprire l'ingresso o l'uscita di aria con vestiti o asciugamani.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mancanza di ventilazione Può provocare un incendio dovuto a surriscaldamento. | <p> Si deve prestare attenzione quando si utilizza l'unità in una stanza dove si trovano i seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Neonati, bambini, persone anziane e gente non sensibile all'umidità. | <p> Non usare in zone dove si sta lavorando su sostanze chimiche.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Questo provocherà deterioramento dell'apparecchio dovuto ai prodotti chimici e ai solventi disciolti in aria. |
| <p> Non inserire mai le dita o altri oggetti nelle griglie o aperture. Fare attenzione di mettere in guardia degli pericoli i bambini.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Può provocare scosse elettriche o fallimento dell'apparecchio. | <p> Non posizionare oggetti pesanti sull'apparecchio e prendere cura in modo che il cavo di alimentazione non sia compresso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vi è il pericolo di incendio o scossa elettrica | <p> Non salire e non sedersi sull'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Potete subire lesioni se voi o l'apparecchio cade. |
| <p> Inserire sempre i filtri in modo sicuro. Pulire il filtro una volta ogni due settimane.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funzionamento senza filtri può causare danni all'apparecchio. | <p> Se entra nell'unità dell'acqua, girare l'unità lateralmente, scollegare l'alimentazione e contattare un tecnico qualificato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ciò potrebbe causare il danneggiamento dell'apparecchio oppure un accidente. | <p> Non posizionare vasi con fiori o altri recipienti d'acqua sull'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'acqua potrebbe fuoriuscire dall'apparecchio, provocando danneggiamento del suo isolamento, scosse elettriche o incendi. |

Informazioni elettriche

• La targhetta del fabbricatore si trova sul pannello posteriore dell'unità e contiene dati elettrici e tecnici, specifici per questa unità.

• Assicurarsi che l'unità sia collegata a terra. Per ridurre al minimo di urto e di incendio, la corretta messa a terra è importante. Il cavo di alimentazione è dotato di una spina di messa a terra a tre poli per la protezione contro pericoli di scosse

• L'unità deve essere collegata in una presa a muro con messa a terra. Se la presa al muro che si intende utilizzare non è adeguatamente messa a terra o protetta da un interruttore fusibile temporizzato o un interruttore a circuito, chiedete a un elettricista qualificato di installare la corretta presa.

• Assicurarsi che la presa sia accessibile dopo la installazione dell'unità.

• Non utilizzare prolunghie o un adattatore di alimentazione con questa unità. Tuttavia, se è necessario utilizzare una prolunga, utilizzare un cavo di prolunga solo classificato come «Deumidificatore» (disponibile presso la maggior parte dei negozi hardware locali).

• Per evitare la possibilità di lesioni personali, scollegare sempre l'alimentazione dall'unità prima della installazione e / o la manutenzione.

3

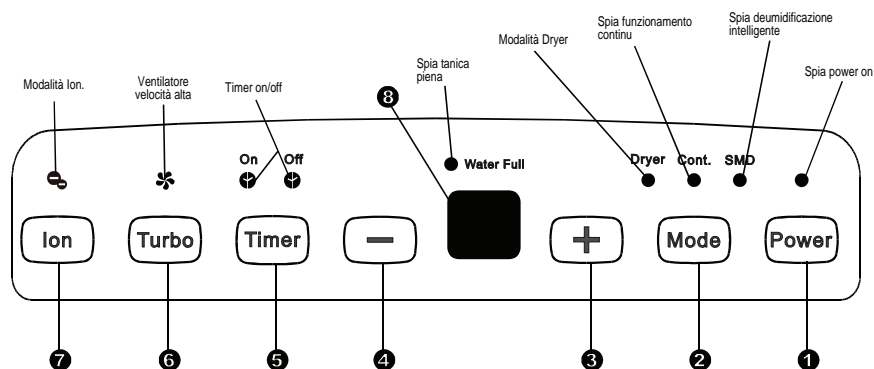


Fig. 1

Tasti di controllo

Premendo un tasto per cambiare modalità di funzionamento, l'unità emetterà un segnale acustico per indicare che sta cambiando modalità.

1 Tasto Power

Premere per accendere o spendere il deumidificatore.

2 Tasto Modalità

Premere per selezionare la modalità di funzionamento desiderata: Deumidificazione, Dryer (Essiccatore), deumidificazione continua e deumidificazione intelligente. Nota: Le modalità Dryer e Deumidificazione Intelligente sono opzionali.

3 4 + / - : Tasti up / down

• Gruppo di tasti per la impostazione dell'umidità

Il livello di umidità può essere impostato in una gamma dal 35% RH (umidità relativa) fino al 85% di umidità relativa (umidità relativa) in incrementi del 5%. Per un'atmosfera più secca premere il tasto «-» e impostare un minore valore percentuale (%). Per un'atmosfera più umida premere il tasto «+» e impostare un maggiore valore percentuale (%).

• Tasto TIMER

Utilizzare i tasti UP / DOWN per impostare l'avvio automatico o l'arresto automatico da 0.0-24 ore.

5 Tasto Timer

Premere per avviare la funzione di avvio e arresto automatico in combinazione con i tasti «+» e «-»

6 Tasto Turbo

Controllare la velocità del ventilatore. Premere per selezionare High (Alta) o Low (Bassa) velocità. Impostare il controllo su High per la massima rimozione di umidità. Quando l'umidità è stata ridotta e si preferisce un funzionamento silenzioso impostare il controllo del ventilatore su Normale.

7 Ion Tasto (opzionale)

Premere per attivare l'ionizzatore. Gli anioni disattivano i vapori chimici atmosferici e le particelle di polvere. Premere il tasto di nuovo per interrompere la funzione.

8 Display

Indica il livello % di umidità impostato da 35% fino a 85% o Auto Start / Step (tempo di passo) (0-24) durante l'impostazione, poi indica il livello % attuale (+ 5% di precisione) dell'umidità dell'ambiente in una gamma da 30% RH (Relative Humidity) fino a 90% RH (Relative Humidity).
Codici di errore e Codici di protezione :
AS- Errore del sensore della modalità di umidità - Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l'indicazione «ERROR» si ripete, chiamare l'assistenza tecnica.
ES- Errore del sensore della temperatura del tubo - Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l'indicazione «ERROR» si ripete, chiamare l'assistenza tecnica.

P1- L'unità sta disgelando. Lasciare passare il tempo necessario per lo sbrinamento automatico. La protezione sarà smessa dopo lo sbrinamento.
P2- Tanica piena o non posizionata correttamente. Svuotare la tanica e posizionare correttamente.
E3- Malfunzionamento dell'unità. Scollegarla e ricollegarla. Se l'indicazione ERROR persiste, chiamare l'assistenza tecnica.
EC Identificazione di perdite di refrigerante. Con questa nuova tecnologia, il display visualizzerà «EC» se ci sono perdite di refrigerante. Chiamare l'assistenza tecnica.

Altre caratteristiche

Spia Tanica Piena

Si illumina quando la tanica deve essere svuotata, o quando è rimossa e non rimessa in posizione corretta.

Spegnimento Automatico

L'interruttore di controllo del livello dell'acqua spegne il deumidificatore quando la tanica è piena o quando è rimossa e non rimessa in posizione corretta. Quando l'umidità impostata viene raggiunta, l'unità si spegne automaticamente.

Sbrinamento Automatico

Quando sulle batterie evaporanti si accumula gelo, il compressore starà spento e il ventilatore continuerà a funzionare fino a quando il gelo scompare. Nota: Quando l'apparecchio funziona in modalità di sbrinamento automatico l'unità può emettere un rumore di refrigerante che scorre. È normale.

Attendere 3 minuti prima di riprendere il funzionamento

Dopo che l'unità sia spenta, per la sua protezione, devono passare 3 minuti prima che essa cominci di funzionare di nuovo. Il funzionamento si avvierà automaticamente dopo 3 minuti.

La modalità Smart (Intelligente) deumidificazione (opzionale)

Alla modalità «smart dehumidifying», l'unità automaticamente controlla l'umidità della stanza in una gamma di benessere da 45% - 55% in base alla temperatura dell'ambiente. In questo caso non si può impostare la umidità.

Auto-Restart

Se l'unità si ferma improvvisamente a funzionare a causa di un «black out» elettrico, al ripristino della corrente elettrica, riparte di nuovo con le ultime impostazioni memorizzate.

Impostazione del timer

• Quando l'unità è accesa, premere il tasto Timer. La spia TIMER OFF s'illumina indicando che è iniziata la modalità AUTO STOP (AUTO ARRESTO) Premere di nuovo e la spia TIMER ON s'illumina indicando che è iniziata la modalità AUTO START (TIMER ON)

• Quando l'unità è spenta premere il tasto Timer. La spia TIMER ON s'illumina indicando che è iniziata la modalità AUTO START (TIMER ON). Premere di nuovo e la spia TIMER OFF s'illumina indicando che è iniziata la modalità AUTO STOP (AUTO ARRESTO).

• Premere o tenere premuto il tasto UP o DOWN per modificare il tempo Auto in incrementi di 0,5 ore, fino a 10 ore, poi a incrementi di 1 ora fino a 24 ore. Il controllo misura il tempo alla rovescia fino che l'apparecchio inizia a funzionare.

• Il tempo selezionato si visualizza per 5 secondi e poi il sistema torna automaticamente ad indicare la precedente impostazione di umidità.

• Premendo ON o OFF in qualsiasi momento, o regolando l'impostazione del timer a 0.0 la funzione Auto Start o Auto Stop si annullerà.

• Quando il LED display visualizza il codice P2, le modalità Auto Start o Auto Stop vengono anche esse annullate.

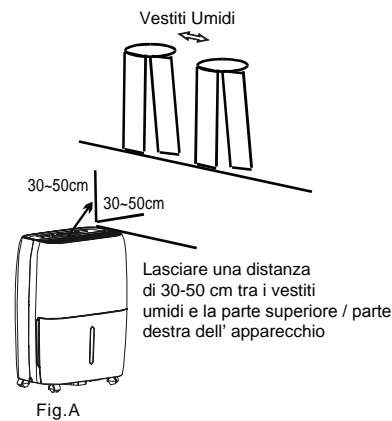
IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Modalità Dryer (opzionale)

L'unità può funzionare al massimo della deumidificazione quando si trova in modalità Dryer. La velocità del ventilatore è alta. Il livello di umidità è automaticamente controllato secondo la umidità attuale della stanza. L'unità smetterà di funzionare in questa modalità dopo un periodo massimo di 10 ore.

NOTA:

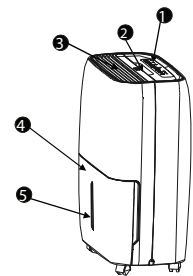
- La modalità Dryer deve essere gestita in una stanza chiusa, non aprire porte e finestre.
 - Per sfruttare la migliore possibile deumidificazione efficace, i vestiti bagnati devono essere disidratati.
 - Assicurarsi che ci sia un flusso d'aria diretta ai vestiti bagnati (vedi Fig. A).
 - Per vestiti bagnati spessi e pesanti si potrebbe non ottenere la migliore deumidificazione possibile.
- ⚠ ATTENZIONE**
- Non coprire l'uscita d'aria dell'unità con dei vestiti. Esso può causare eccessivo calore, incendi o danneggiamento dell'unità.
 - Non mettere vestiti bagnati sulla parte superiore dell'unità e non lasciare che l'acqua cada nell'unità. Una cosa tale può causare scosse elettriche, o danneggiamento dell'unità.



Identificazione delle parti

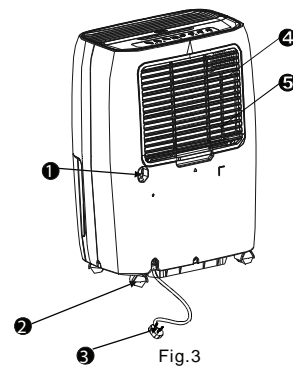
Davanti

- 1 Pannello di controllo
- 2 Maniglia
- 3 Griglia uscita aria
- 4 Tanica d'acqua
- 5 Display livello d'acqua



Parte posteriore

- 1 Uscita tubo di scarico
- 2 Rotelle
- 3 Cavo di alimentazione e spina
- 4 Griglia ingresso d'aria
- 5 Filtro aria (dietro la griglia)



NOTA: Tutte le immagini presenti nel manuale sono solo a scopo esplicativo. L'unità potrebbe essere leggermente diversa. La forma attuale prevarrà. Le operazioni e funzioni sono le stesse.

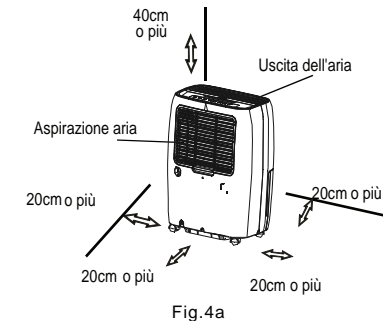
6

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

Posizionamento dell'unità

Un deumidificatore che funziona in un seminterrato avrà poco o nessun effetto di essiccazione in una zona chiusa adiacente, (per esempio un armadio), a meno che vi sia un'adeguata circolazione di aria dentro e fuori della zona.

- Non utilizzare all'esterno.
- Questo deumidificatore è destinato solo ad uso domestico e non per luoghi commerciali o industriali.
- Posizionare il deumidificatore su un pavimento liscio e piatto, abbastanza robusto per sostenere l'unità con una tanica piena d'acqua.
- Lasciare almeno 20 cm di spazio attorno a tutti i lati dell'unità per la buona circolazione di aria.
- Posizionare l'unità in un posto dove la temperatura non scenderà al di sotto dei 5 °C (41 °F). Le batterie possono coprirsi di gelo a temperature inferiori dai 5 °C (41 °F), un fatto che può ridurre le prestazioni del sistema.
- Posizionare l'unità lontano da asciugatrici, stufe o radiatori.
- Utilizzare l'unità per prevenire danni provocati dall'umidità ovunque vengono immagazzinati libri o oggetti preziosi.
- Usare il deumidificatore in un seminterrato per prevenire danni causati dall'umidità.
- Il deumidificatore per essere più efficace, deve funzionare in un ambiente chiuso.
- Nella camera dove funziona il deumidificatore, chiudere tutte le porte, finestre e ogni tipo di apertura esterna.



Rotelle (Installare ai quattro punti alla base dell'apparecchio)

- Le rotelle possono muoversi solo lateralmente.
- Non forzare le rotelle di muoversi sul tappeto né spostare l'unità quando c'è acqua nella tanica. (L'unità può ribaltarsi e l'acqua essersi sversata.)

Quando si utilizza l'apparecchio

- Al primo utilizzo del deumidificatore, lasciare funzionare continuamente per 24 ore.
 - Questo apparecchio è progettato per funzionare in un ambiente di lavoro tra i 5 °C (41 °F) e i 35 °C (95 °F)
 - Se l'unità è stata spenta si devono passare 3 minuti prima che riprenda di nuovo.
 - Non collegare il deumidificatore ad una presa multipla che viene anche utilizzata per altri apparecchi elettrici.
 - Selezionare una posizione adatta, facendo in modo che la presa elettrica sia facilmente accessibile.
 - Collegare l'unità in una 115V ~ 60 Hz / 220 ~ 240V 50Hz (Riferirsi alla targhetta posta sul lato / parte posteriore dell'unità) presa a muro con messa a terra.
 - Assicurarsi che la tanica d'acqua sia montata correttamente, altrimenti l'unità non funzionerà come si deve.
- NOTA: Quando l'acqua nella tanica raggiunge un certo livello, si prega di muovere l'unità con attenzione, altrimenti può rovesciare.

7

RIMUOVERE L' ACQUA DI CONDENSA

Ci sono due modi per rimuovere acqua raccolta

1. Utilizzare la tanica

• Quando l'unità é spenta, se la tanica é piena, l'unità emette 8 volte un beep e l'indicatore luminoso lampeggia. Il display digitale indica P2.

• Quando l'apparecchio é acceso, se la tanica é piena, il compressore si spegne e dopo 30 secondi si spegne anche il ventilatore per essiccare l'acqua del condensatore, quindi l'unità emette un segnale acustico 8 volte e la spia lampeggia. Il display digitale indica P2.

• Estrarre delicatamente la tanica impugnando in modo sicuro le due maniglie e stando attenti che l'acqua non fuoriesca. Non lasciare la tanica sul pavimento perché il suo fondo é irregolare. In caso contrario potrebbe rovesciarsi.

• Buttare via l'acqua per mezzo dell' uscita (vedi Fig.7) e mettere la tanica al suo posto. La tanica deve essere posizionata in modo sicuro purché il deumidificatore possa funzionare.

• L' apparecchio si riavvia quando la tanica viene correttamente ripristinata alla sua posizione.

NOTE:

• Quando si rimuove la tanica, non toccare le parti all'interno dell' apparecchio. Ciò potrebbe danneggiarlo.

• Assicurarsi di spingere la tanica delicatamente fino al fondo dell' apparecchio. Se la tanica si sbatte contro qualsiasi cosa o se non si posiziona in modo sicuro, può causare arresto del funzionamento dell' apparecchio.

• Quando si rimuove la tanica, se c'è un po' d'acqua nell' unità si deve asciugare.

2. Drenaggio continuo

L' acqua può essere svuotata automaticamente in uno scarico a pavimento collegando l'apparecchio con un tubo d' acqua (non incluso).

• Rimuovere il tappo di gomma dalla parte posteriore dell' apparecchio. Collegare un tubo di scarico (Diametro= 13,5 millimetri) e condurre alla scarico a pavimento o ad un idoneo impianto di scarico (vedi Fig.7).

• Assicurarsi che il tubo sia sicuro e non ci siano perdite.

• Dirigere il tubo verso lo scarico, facendo in modo che non ci siano pieghe che possono bloccare l' acqua.

• Posizionare l'estremità del tubo nello scarico e assicurarsi che l'estremità del tubo sia allo stesso a livello o più in basso per far scorrere l'acqua agevolmente. Non alzare verso l' alto.

• Selezionare l'impostazione di umidità desiderata e la velocità del ventilatore per iniziare il drenaggio continuo.

NOTA: Quando la modalità di drenaggio continuo non é utilizzata, rimuovere il tubo di scarico dall' uscita e fissare il tappo di gomma di nuovo alla uscita di scarico.

1. Estrarre un po' la tanica

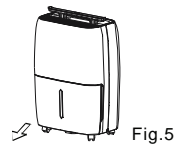


Fig.5

2. Tenere le due estremità della tanica con la stessa forza ed estrarla dall' apparecchio.

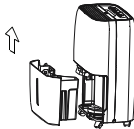
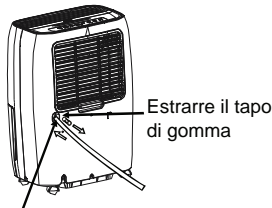


Fig.6

3. Lascia che l' acqua fuoriesca.



Estrarre il tappo di gomma

Inserire il tubo all' uscita di scarico.

Fig.7

Cura e pulizia del deumidificatore

Spegner e il deumidificatore e staccare la spina dalla presa a muro prima della pulizia.

1. Pulire la griglia e la cassa

• Utilizzare acqua e un detergente delicato. Non usare candeggina o abrasivi.

• Non spruzzare acqua direttamente sull' unità principale.

Questo potrebbe provocare una scossa elettrica, danneggiare l'isolamento o causare problemi di ruggine.

• Le griglie di ingresso e uscita d' aria si sporcano facilmente. Usare un' aspirapolvere o una spazzola per pulire.

2. Pulire la tanica

Ogni poche settimane, pulire la tanica per evitare la crescita di muffa, funghi e batteri. Riempire parzialmente la tanica con acqua pulita e aggiungere un po di detergente delicato. Distribuirlo nella tanica, svuotare e risciacquare.

NOTA: non utilizzare la lavastoviglie per pulire la tanica.

Dopo essersi pulita, la tanica deve essere messa a posto in modo sicuro, altrimenti l' apparecchio non funziona.

3. Pulire il filtro dell'aria

Il filtro dell' aria dietro la griglia anteriore deve essere controllato e pulito almeno ogni 30 giorni o più spesso se necessario.

NOTA: Non risciacquare o mettere il filtro in una lavastoviglie automatica.

Rimuovere

• Afferrare la linguetta sul filtro e tirare verso l' alto, dopo tirare come si indica in Fig.8

• Pulire il filtro con acqua calda e sapone. Sciacquare e lasciare asciugare prima di ripristinarlo. Non pulire il filtro nella lavastoviglie.

Fissare:

• Inserire il filtro nell' apparecchio da sotto verso sopra (Vedi Fig.10)

ATTENZIONE:

NON utilizzare il deumidificatore senza filtro perché la sporcizia lo otterrà riducendo le prestazioni dell' apparecchio.

4. Quando non si utilizza l'unità per lunghi periodi di tempo.

• Dopo aver spento l'unità, attendere un giorno prima di svuotare la tanica.

• Pulire l'unità principale, tanica e filtro.

• Coprire l'apparecchio con un sacchetto di plastica

• Conservare l' apparecchio in posizione verticale in un luogo asciutto e ben ventilato.

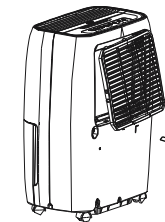


Fig. 8



Fig. 9

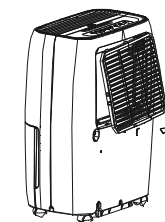


Fig. 10

SUGGERIMENTI PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di richiedere l'intervento del servizio assistenza effettuare i controlli illustrati di seguito

Problema	Verificare
L'unità non si avvia	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che la spina del deumidificatore è spinta completamente nella presa.• Controllare la scatola dell'interruttore automatico/scatola fusibili• Il deumidificatore ha raggiunto il livello prestabilito o la tanica è piena• La tanica non è nella posizione corretta.
Il deumidificatore non deumidifica l'aria come dovrebbe	<ul style="list-style-type: none">• Non ha passato il tempo sufficiente per rimuovere l'umidità• Assicurarsi che non ci siano tende o mobili che ostruiscono la parte anteriore o posteriore del deumidificatore• Il livello impostato di umidità potrebbe non essersi abbastanza basso.• Verificare che tutte le porte, finestre e altre aperture sono chiuse.• La temperatura dell'ambiente è troppo bassa, inferiore dei 5°C(41°F).• C'è una stufa a cherosene o qualcosa che emana vapori nella stanza.
L'unità emette un forte rumore durante il funzionamento	<ul style="list-style-type: none">• Il filtro dell'aria è otturato.• L'unità è inclinata anziché verticale come dovrebbe essersi.• La superficie del pavimento non è piatta.
Gelo appare sulla spira	<ul style="list-style-type: none">• E' normale. L'apparecchio tiene una modalità di sbrinamento automatico.
Acqua sul pavimento	<ul style="list-style-type: none">• Il tubo al connettore o il raccordo del tubo potrebbero essere allentati.• Il tappo di scarico è stato rimosso e la tanica non può raccogliere l'acqua.
ES, AS, P1 o P2 si visualizzano sul DISPLAY	<p>Si tratta di codici di errore e di protezione. Leggere il capitolo sui tasti del pannello di controllo.</p>

Cuando se utiliza este deshumidificador en los países europeos, se debe prestar atención a la siguiente información

DISPOSICIÓN

No deseche estos productos como residuos municipales sin clasificar. Colección de este tipo de desechos por separado para el tratamiento especial es necesaria.

No debe eliminarse este aparato mezclado con los residuos domésticos

Para la eliminación, existen varias posibilidades:

A) El municipio ha establecido sistemas de recogida, donde los desechos electrónicos pueden ser eliminados de manera gratuita para el usuario.

B) cuando se compra un nuevo producto, el minorista tomará el producto viejo de manera gratuita.

C) El fabricante tomará el aparato viejo para su eliminación de forma gratuita para el usuario.

D) Como los productos viejos contienen valiosos recursos, se pueden vender a los comerciantes de chatarra.

La eliminación de los desechos en los bosques y paisajes pone en peligro su salud cuando sustancias peligrosas entran en las aguas subterráneas y llegan a la cadena alimentaria.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia	2
Precaución	2
Información Eléctrica	3

PANEL DE CONTROL DEL DESHUMIDIFICADOR

Teclas	4
Otras características	5

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

Identificación de las partes	6
Ubicación adecuada de la unidad	7

FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Funcionamiento de la unidad	7
Eliminación del agua almacenada	8

CUIDADO Y MANTEAMIENTO

Cuidado y limpieza del deshumidificador	9
---	---

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de problemas	10
-----------------------------	----

LEA ESTE MANUAL

En su interior encontrará muchos consejos útiles sobre la utilización y el mantenimiento adecuado de su deshumidificador. Una simple atención preventiva por su parte puede ahorrarle mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida de su deshumidificador. Encontrará muchas respuestas a los problemas más comunes en el cuadro de consejos para la solución de problemas. Si en primer lugar revisa nuestro cuadro de consejos para la solución de problemas, es posible que no tenga necesidad de llamar al servicio técnico.

⚠ ATENCIÓN

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o con poca experiencia y conocimientos a menos que, se les someta a supervisión o se les instruya respecto al uso del aparato de forma segura y a condición de que entiendan los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento no puede hacerse por los niños sin supervisión (se aplican en países europeos)
- El aparato no está diseñado para que lo utilicen sin supervisión niños o personas con las facultades mentales mermadas. o con poca experiencia y conocimientos a menos que, se les someta a supervisión o se les instruya respecto al uso del aparato por una persona responsable de su propia seguridad. (se aplican en otros países a excepción de los europeos.
- Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el deshumidificador
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su concesionario, o personas cualificadas para evitar que se produzcan peligros.
- El aparato debe ser instalado de conformidad con los reglamentos escritos.
- La aplicación con el calentador eléctrico debe tener un espacio de 1 metro como mínimo desde los materiales combustibles.
- Póngase en contacto con un técnico del servicio autorizado para las reparaciones o el mantenimiento de esta unidad

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, debe seguir las siguientes instrucciones. El uso incorrecto ocasionado al ignorar las instrucciones puede causar lesiones o daños.

- La gravedad se clasifica mediante las siguientes indicaciones.

	ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.
	ATENCIÓN	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños sólo materiales.

- A continuación se muestran los significados de los símbolos utilizados en este manual.

	No lo haga.
	Siempre haga esto

ADVERTENCIA

<p> No exceda la potencia de la toma de corriente o del aparato de conexión</p> <p>De lo contrario se puede producir un incendio o descarga eléctrica debido a la excesiva generación de calor.</p>	<p> No encienda ni apague la unidad insertando o retirando la clavija.</p> <p>Causará una descarga eléctrica o incendio debido a la excesiva generación de calor.</p>	<p> No dañe el cable ni utilice un cable de alimentación no especificado.</p> <p>Podría producirse una descarga eléctrica o incendio.</p>
<p> No modifique la longitud del cable de alimentación.</p> <p>Causará una descarga eléctrica o incendio.</p>	<p> No inserte ni retire el enchufe con las manos mojadas.</p> <p>De lo contrario se puede producir un incendio o descarga eléctrica debido a la excesiva generación de calor.</p>	<p> No coloque el cable de alimentación cerca de una fuente de calor.</p> <p>Las partes de plástico pueden fundirse y producir un incendio.</p>
<p> Desenchufe la unidad si emite un sonido extraño, olores o humo.</p> <p>De lo contrario, puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.</p>	<p> Antes de limpiar, apague la alimentación y desenchufe la unidad.</p> <p>Causará una descarga eléctrica o incendio.</p>	<p> Apague el aparato y el diferencial primero al limpiar la unidad</p> <p>Podría causar una descarga eléctrica o lesiones.</p>
<p> No desmonte ni modifique los productos.</p> <p>Puede causar un fallo de la máquina o una descarga eléctrica.</p>	<p> No utilice la máquina cerca de gases inflamables o combustibles, tales como gasolina, benceno, disolvente, etc.</p> <p>Podría producirse una explosión o incendio</p>	<p> No utilice el agua acumulada en la cubeta para beber.</p> <p>Contiene contaminantes y puede hacer que se enferme.</p>

ATENCIÓN

<p> No utilice la unidad en pequeños espacios.</p> <p>Falta de ventilación puede causar sobrecalentamiento e incendio.</p>	<p> No colocar en lugares donde agua puede salpicar en la unidad</p> <p>El agua podría introducirse en la unidad y degradar el aislamiento. Podría producirse una descarga eléctrica o incendio.</p>	<p> Instale el deshumidificador correctamente sobre el suelo, una mesa o una estantería suficientemente nivelada y fuerte.</p> <p>Si la unidad se cae, puede causar derrame en agua y daños a la propiedad.</p>
--	--	---

2

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ATENCIÓN

<p> No cubra las aberturas de entrada o las aberturas de salida con paños o toallas.</p> <p>La falta de flujo de aire puede conducir a sobrecalentamiento e incendio.</p>	<p> Tendrá cuidado cuando utiliza la unidad con las siguientes personas:</p> <p>Bebés, niños, personas mayor, y personas que no son sensibles a la humedad.</p>	<p> No utilice en lugares donde se manipulen productos químicos</p> <p>Esto causará el deterioro de la unidad debido a los productos químicos y disolventes disueltos en el aire.</p>
<p> Nunca inserte su dedo u otros objetos extraños en las rejillas o aberturas.</p> <p>Tenga cuidado especial para advertir a los niños de estos los peligros. Podría causar una descarga eléctrica o fallo en el aparato.</p>	<p> No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación y compruebe que el cable de alimentación no se ha presado.</p> <p>Existe el peligro de una descarga eléctrica o incendio</p>	<p> No se siente ni se suba en la unidad</p> <p>Puede lesionarse si se cae o si la unidad se cae.</p>
<p> Inserte siempre el filtro correctamente. Limpie una vez cada dos semanas.</p> <p>La utilización sin filtros podría producir un mal funcionamiento</p>	<p> Si observa que entra agua en el producto, apague el interruptor de contacto del deshumidificador. Después de retirar la clavija del enchufe, póngase en contacto con el centro de servicio técnico.</p> <p>Causará fallo de la máquina o descarga eléctrica.</p>	<p> No coloque floreros u otro recipiente del agua sobre la unidad</p> <p>El agua puede derramarse dentro de la unidad, provocando la falla de aislamiento y una descarga eléctrica o incendio.</p>

Información eléctrica

- La placa de características del fabricante se encuentra en el panel posterior de la unidad y contiene eléctricos y otros datos técnicos específicos para esta unidad.
- Asegúrese de que la unidad esté correctamente conectada a tierra. Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, utilice la clavija con un enchufe con toma de tierra estándar de tres ranuras para protección contra la descarga eléctrica.
- La unidad debe ser utilizado en un receptáculo de pared debidamente conectado a tierra. Si el receptáculo de pared que va a utilizar no está adecuadamente conectado a tierra o está protegido por un fusible de acción retardada o disyuntor, solicite a un electricista calificado para instalar el receptáculo adecuado.
- Asegúrese de que el receptáculo sea accesible después de la instalación de la unidad.
- No utilice alargadores ni adaptadores para enchufes. Sin embargo, si es necesario utilizar un alargador utilice un aprobador alargador solamente para deshumidificadores.
- Para evitar la posibilidad de lesiones personales, siempre desconecte la alimentación de la unidad, antes de la instalación y/o mantenimiento.

3

NOTA: El panel de control de la unidad que ha adquirido puede ser ligeramente diferente según los modelos.

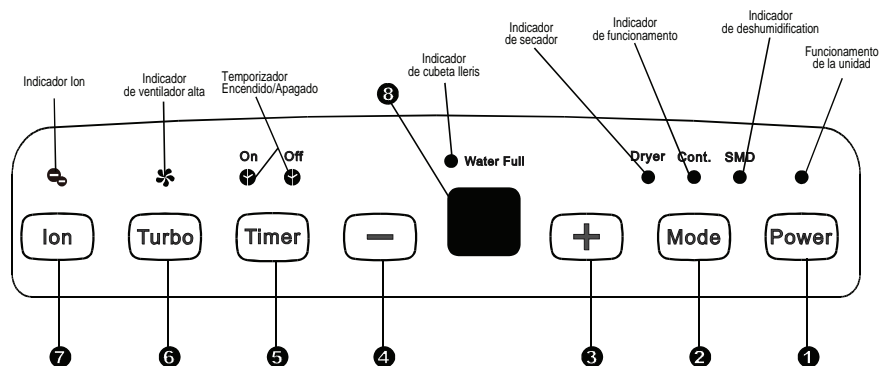


Fig. 1

Teclas

Cuando pulse la tecla para cambiar los modos de operación la unidad hará un pitido para indicar que los modos están cambiando.

1 Tecla Power
Pulse este botón para encender/apagar el deshumidificador

2 Tecla de modo
Pulse para seleccionar el modo de funcionamiento deseado del deshumidificador, Secadora, deshumidificación deshumidificación continua y deshumidificación inteligente. NOTA: Los modos secadora y deshumidificación inteligente están opcional.

3 4 +/− : Teclas de aumento y disminución

• **Teclas humidity set control**
La humedad deseada puede seleccionarse en un rango del 35% al 85% de humedad relativa, en incrementos del 5%. Para el aire más seco, presione la tecla y establecer un menor valor del porcentaje (%). Para el amortiguador de aire, pulse la tecla y establecer mayor valor del porcentaje (%).

• **Tecla Timer Set Control**
Utilice las teclas Arriba/Abajo para establecer el inicio automático (Auto Start) y el paro automático (Auto Stop) de 0,0 al 24.

- 5 Tecla Timer (Temporizador)**
Pulse para iniciar la función del inicio automático y paro automático en combinación con las teclas + y −.
- 6 Tecla Turbo**
Controlar la velocidad del ventilador. Presione para seleccionar ya sea velocidad del ventilador alta o normal. Ajuste el control del ventilador (fan control) en alta para máxima eliminación de la humedad. Cuando la humedad se ha eliminado y una operación silenciosa es preferida, ajuste el control del ventilador en Normal.
- 7 Tecla Ion (opcional)**
Pulse para activar el ionizador. Los aniones son automáticamente generados por ionización. Los aniones desactivan los vapores químicos aéreas y las partículas de polvo. Pulse de nuevo para detener la función.

8 Visualización

Muestra el nivel de humedad deseado% del 35% al 85% u la hora del inicio automático o paro automático (0 ~ 24) aunque se establece luego, muestra el nivel actual (con una precisión del 5%) de la habitación en un rango de 30% HR (Humedad Relativa) al 90% de HR (humedad relativa).
Códigos de error y Protección
AS-Error en el sensor de humedad - Desenchufe la unidad y vuelva a conectarla. Si el error se repite, llame al servicio técnico.
ES Error en el sensor de temperatura - desenchufe la unidad y vuelva a enchufarlo - Si el error se repite, llame al servicio técnico.

P1 La Unidad se descongela - Dé tiempo a la unidad de descongelar de forma automática. La protección quedará borrada tras la unidad se descongela automáticamente.
P2- La cubeta está llena o la cubeta no está en la posición correcta -- vaciar la cubeta y vuelva a colocarla en la posición correcta.
E3 Fallo de la unidad -- desenchufe la unidad y vuelva a enchufarlo. Si el error se repite, llame al servicio técnico.
EC- Detección de fugas de refrigerante, con esta nueva tecnología, la zona de la pantalla aparecerá CE cuando la unidad detecta fugas de refrigerante, llame al servicio.

Otras características

Indicador BUCKET FULL
Este piloto se ilumina cuando la cubeta está llena y es necesario vaciarla. También se ilumina cuando la cubeta no está colocada correctamente.

Auto Apagado (Auto Shut-Off)
El deshumidificador se apagará automáticamente cuando la cubeta esté llena, cuando se retire la cubeta o no se coloque en la posición correcta. Cuando el ajuste de humedad es alcanzado, la unidad se apagará automáticamente. En algunos modelos, el motor del ventilador seguirá funcionando.

Descongelación Automática
Cuando la escarcha se acumula en los serpentines de evaporador, el compresor se apagará y el ventilador continuará funcionando hasta que la escarcha desaparece. Nota: En la función de descongelación automática, la unidad puede emitir un sonido de refrigerante que fluye, algo que es normal.

Espera 3 minutos antes de reanudar la operación
Después de que la unidad se haya detenido, no puede ser reiniciado en los primeros 3 minutos. Su propósito es proteger la unidad. La operación se iniciará automáticamente después de 3 minutos.

Modo de deshumidificación inteligente (opcional).

En el modo de deshumidificación inteligente, la unidad controlará automáticamente la humedad de la habitación en un rango cómodo de 45%~55% según la temperatura ambiente. El ajuste de humedad será inválido.

Reinicio Automático (Auto-Restart)
Si la unidad se apaga inesperadamente debido a interrupción de corriente eléctrica, se reiniciará automáticamente con el ajuste de función anterior cuando vuelva la energía eléctrica.

Configuración del Temporizador (Timer)

- Cuando la unidad está encendida, pulse primero la tecla de temporizador, la luz del indicador del temporizador desactivado (timer Off) se iluminará. Indica que el programa de paro automático (Auto Stop) se inicia. Pulse de nuevo, la luz del indicador del temporizador se ilumina. Indica que el inicio automático (auto start) se inicia.
- Cuando la unidad está apagada, pulse primero la tecla de temporizador, la luz del indicador del temporizador activado (timer On) se iluminará. Indica que el programa de inicio automático (Auto Start) se inicia. Pulse de nuevo, la luz del indicador del temporizador se iluminará. Indica que el paro automático (auto stop) se inicia.
- Pulse o mantenga la tecla arriba o +/- para cambiar el tiempo automático por 0,5 horas de incrementos, hasta 10 horas y, a continuación, por 1 hora de incrementos hasta 24 horas. El control ira contando hacia atrás el tiempo restante hasta el inicio.
- El tiempo seleccionado registrará en 5 segundos y el sistema volverá automáticamente para mostrar el ajuste de humedad anterior.
- Cuando el tiempo de inicio automático (Auto Start) y el tiempo de paro automático (Auto Stop) están determinados dentro de la misma secuencia de programa, las luces del indicador del Temporizador/ activado/desactivado se iluminan identificando que ambos los tiempos On/Off son ahora programados.
- Encender o apagar la unidad en cualquier momento o ajustar el temporizador a 0.0 cancelará la función de inicio automático/paro automático (Auto Start/Stop).
- Cuando la pantalla LED muestra el código P2, la función de inicio automático/paro automático (Auto Start/Stop) también será cancelada.

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

Modo secador (opcional)

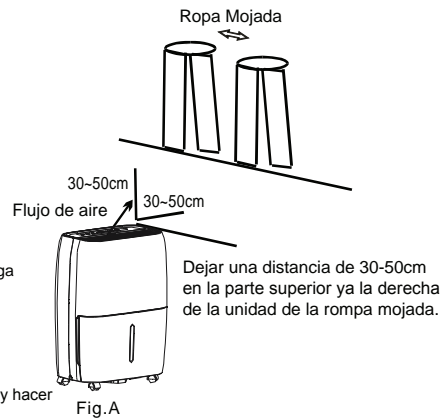
La unidad puede alcanzar la función de deshumidificación máxima cuando está bajo el modo de secador. La velocidad del ventilador se fija a la velocidad alta. El nivel de humedad es automáticamente controlado según la humedad de la habitación actual. La unidad saldrá de modo secador después de una operación de 10 horas como máximo.

Nota: el modo secador debe ser operado en una habitación cerrada, no abrir la puerta y la ventana.

Para lograr la mejor deshumidificación posible, por favor deshidratar primero la ropa mojada.

Asegúrese de dirigir el flujo de aire en la ropa mojada (ver Figura. A).

Para ropa mojada gruesa y pesada es posible que no obtenga la mejor deshumidificación posible.



⚠ ATENCIÓN

No cubra la salida de aire de la unidad con la ropa. Puede causar excesivo calor, fuego o el fracaso de la unidad.

No coloque la ropa mojada en la parte superior de la unidad y hacer No permita que el agua gotee en el.

Puede causar descargas eléctricas, incendios o el fracaso de la unidad.

Identificación de las partes

Frente

- 1 Panel de control
- 2 Asa
- 3 Rejilla de salida de aire
- 4 Cubeta de agua
- 5 Indicador de nivel de agua

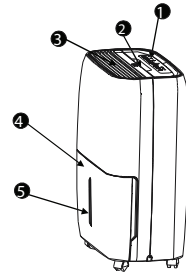


Fig.2

Posterior

- 1 Manguera de desagüe
- 2 Rueda
- 3 Cable de alimentación y clavija
- 4 Rejilla de entrada de aire
- 5 Filtro de aire (detrás de la rejilla)

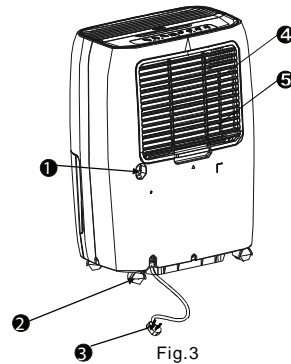


Fig.3

NOTA: Todas las fotos en el manual son solo con fines explicativos. La forma real de la unidad que ha adquirido puede ser ligeramente diferente, pero las operaciones y las funciones son las mismas.

FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Ubicación adecuada de la unidad

Un deshumidificador que funciona en un sótano tendrá poco o ningún efecto en deshumidifique una área de almacenamiento encerrada contigua tal como un armario, a menos que haya circulación adecuada de aire dentro o fuera del área.

- No lo use al aire libre.
- Este deshumidificador está diseñado solo para fines interiores residenciales.
- Este deshumidificador no debe utilizarse para fines comerciales o industriales.
- Coloque el deshumidificador en un suelo suave nivelado suficiente para sostener la unidad la cubeta de agua llena.
- Deje al menos un espacio de aire de unos 20 cm en ambos lados de la unidad, para una buena circulación de aire.
- Coloque la unidad en una zona donde la temperatura no descenderá a menos de 5 °C (41 °F).
- Coloque la unidad lejos de la secadora de ropa, el calentador o el radiador.
- Utilice la unidad para evitar que la humedad dañe los lugares que guardan libros y otros objetos de valor.
- Utilice el deshumidificador en un sótano para prevenir daños de humedad
- El deshumidificador se debe operar en una área cerrada para ser más efectivo.
- Cerrar todas las puertas, ventanas y otras aberturas en la habitación.

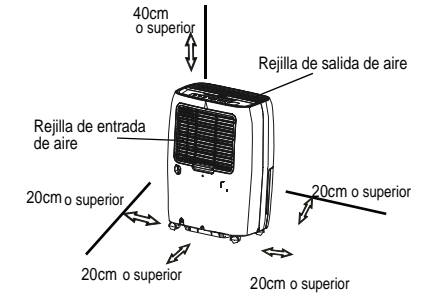


Fig.4a

- Ruedas (en cuatro puntos de la parte inferior de la unidad)
- Ruedas pueden moverse libremente.
 - No haga que las ruedas mueven sobre la alfombra, ni mover la unidad con agua en la cubeta.

Cuando se utiliza la unidad

- Cuando utilice el deshumidificador por primera vez, operar la unidad continuamente durante 24 horas.
- Esta unidad está diseñada para operar con un trabajo ambiente entre 5 °C/41 °F y 35 °C/95 °F.
- Si la unidad se ha sido apagado y es necesario reencenderla rápidamente, espere aproximadamente tres minutos para que el funcionamiento correcto se reanude.
- No conectar el deshumidificador a una regleta con cajas de enchufe que está usando también para otros aparatos eléctricos.
- Seleccione un lugar adecuado, asegurándose de que usted tiene fácil acceso a una toma de corriente.
- Enchufe la unidad a un tomacorriente conectado a tierra.
- Asegúrense de que la cubeta de agua esté colocada correctamente de lo contrario la unidad no funcionará correctamente.

Eliminación del agua almacenada

Hay dos maneras de quitar el agua recogida.

1. Utilice la cubeta

- Cuando la unidad está apagada, si la cubeta está llena, la unidad se emite un pitido 8 veces y la luz del indicador que significa lleno) parpadeará. La pantalla digital muestra P2.
- Cuando la unidad está encendida, si la cubeta está llena, el compresor se apaga y el ventilador se apaga después de 30 segundos para sacar el agua del condensador, la unidad emitirá un pitido 8 veces y la luz del indicador que significa lleno parpadeará. La pantalla muestra P2.
- Tire lentamente la cubeta. Agarre la izquierda y la derecha asa firmemente y sáquela derecha con cuidado para que el agua no se derrame. No coloque el depósito en el suelo porque la parte inferior de la cubeta es desigual. De lo contrario la cubeta se caerá y provocará que el agua se derrame.
- Quite el agua y coloque la cubeta. La cubeta debe estar colocada en su sitio y sellada de manera segura para que funcione el deshumidificador.
- La máquina se reiniciará cuando la cubeta está restaurada en su posición correcta.

Notas

- Cuando se quita la cubeta, no toque ninguna pieza dentro de la unidad. Si lo hace puede dañar el producto.
- Asegúrese de presionar suavemente la cubeta en la unidad. Golpeando la cubeta contra cualquier cosa o incapacidad de empujarlo de forma segura puede causar que la unidad no funcione.
- Cuando se quita la cubeta, si hay agua en la unidad asegúrese de secarlo.

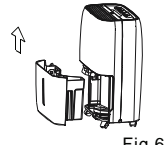
2. Drenaje Continuo

- El agua se puede vaciar automáticamente en un desagüe del sello uniéndolo con una manguera de agua (no incluido).
- Retire el tapón de goma de la salida posterior de la manguera de desagüe. Coloque una manguera de desagüe (D=13.5mm) y conduzca al desagüe del sello o a una instalación de drenaje adecuada (ver Fig.7).
- Asegúrese de que la manguera esté segura para que no haya fugas.
- Dirija la manguera hacia el desagüe, asegurándose de que existan torceduras que se detendrán el flujo de agua.
- Coloque el extremo de la manguera en el desagüe y asegúrese de que el extremo de la manguera sea nivelado o abajo para que deje el flujo de agua sin problemas. Nunca deje para arriba.
- Seleccione el ajuste de humedad deseado y la velocidad del ventilador en la unidad para el comienzo del drenaje continuo.

1. Retire la cubeta un poco



2. Mantenga ambos lados de la cubeta con la misma fuerza y retirela de la unidad.



3. Verter el agua



Conectar la manguera a la salida de la manguera de drenaje

Cuidado y mantenimiento del deshumidificador

Apague el deshumidificador y quite la clavija de la pared antes de limpiarlo

1. Limpie la rejilla y caja

- Use agua y un detergente suave. No utilice lejía ni abrasivos.
- No tire agua directamente en la unidad principal. De este modo puede causar una descarga eléctrica y causar un deterioro del aislamiento o roya en la unidad.
- Las rejillas de entrada y salida de aire se ensucian fácilmente, use una aspiradora o un cepillo para limpiar.

2. Limpiar la cubeta

Cada pocas semanas, limpie la cubeta para evitar el crecimiento de moho y bacterias. Parcialmente llena la cubeta con agua limpia y añada un poco de detergente suave. Limpie alrededor de la cubeta, vacíe y enjuague. **Nota:** No use el lavavajillas para limpiar la cubeta. Después de limpiar, la cubeta debe estar colocada y sellada de manera segura para que funcione el deshumidificador.

3. Limpiar el filtro de aire

El filtro de aire detrás de la rejilla frontal debería ser chequeado y limpiado por lo menos cada 30 días o más a menudo si es necesario. **Nota:** No enjuague ni poner el filtro en un lavavajillas automático.

Para retirar:

- Agarre la ventana del filtro y tire hacia arriba, luego retírelo como se muestra en la Fig.8.
- Limpie el filtro con agua limpia con jabón. Enjuague y deje el filtro secar antes de colocarlo. No limpie el filtro en un lavavajillas.

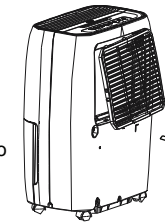


Fig. 8

Para colocar

- Inserte el filtro de aire en la unidad de la parte de abajo a arriba. Ver Fig.10.

Fissare:

- Inserire il filtro nell' apparecchio da sotto verso sopra (Vedi Fig.10)

ADVERTENCIA:

NO UTILICE el deshumidificador sin un filtro porque la suciedad y la pelusa se obstruirá la unidad y empeorará el funcionamiento.



Fig. 9

4. Si no utilizará el deshumidificador durante un período de tiempo prolongado,

- Después de apagar la unidad, espere un día antes de vaciar la cubeta.
- Limpie la unidad principal, el filtro de aire y la cubeta de agua.
- Cubra la unidad con una bolsa de plástico.
- Guarde la unidad de forma vertical en un lugar fresco y seco.

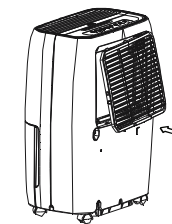


Fig. 10

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al técnico, consulte la tabla para intentar solucionar los problemas.

Problema	¿Qué hacer?
El deshumidificador no se enciende	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que la clavija del deshumidificador esté completamente insertada en el enchufe.• Compruebe los fusibles o el cuadro del interruptor automático.• El deshumidificador se apaga automáticamente cuando esto ocurre. Vacíe la cubeta.• La cubeta no está colocada correctamente.
El deshumidificador no seca el aire como debiera	<ul style="list-style-type: none">• No ha habido suficiente tiempo para eliminar la humedad.• Asegúrese de que no hay cortinas, persianas o mobiliario que bloquean la parte frontal o posterior del deshumidificador• El control de humedad no está ajustado a humedad baja• Compruebe que todas las puertas, ventanas y otras aberturas están cerradas completamente.• La temperatura de la habitación es demasiado baja inferior a 5 °C(41°F).• Hay un calentador de queroseno o algo que emite vapor de agua en la habitación.
La unidad hace un ruido fuerte cuando se funciona	<ul style="list-style-type: none">• El filtro de aire está obstruido.• La unidad está inclinada en lugar de vertical como debería ser.• La superficie de suelo no está nivelado.
Aparece escarcha en los serpentines	<ul style="list-style-type: none">• Es normal el deshumidificador tiene modo de deshumidificador
Hay agua en el suelo	<ul style="list-style-type: none">• La conexión de la manguera de drenaje esté suelta.• Tiene la intención de utilizar la cubeta para recoger el agua, pero el tapón de drenaje ha sido movido de su sitio.
ES, AS, P1 o P2 aparecen en la pantalla	<p>Estos son los códigos de error y los códigos de protección. Ver el sección PANEL DE CONTROL del deshumidificador- teclas</p>

